

Relays for functional safety PNOZ®, configurable control system PNOZmulti



Electronic monitoring relays PMDsigma and PMDsrange; Safety relays PNOZ X, PNOZsigma, PNOZelog and PNOZpower; Configurable safety relays PNOZmulti Mini; Configurable control system PNOZmulti



Business activities

Components Safe proximity switches Sensor technology Safe rope pull switches Safety switches Safety bolts Safe hinge switches Safety gate systems Safety light beams/curtains/grids Camera-based protection and measuring systems Safe camera systems **Control technology** ▶ Relays for electrical safety Relays for functional safety Configurable control systems Compact programmable control systems Modular programmable control systems Decentralised periphery **Networks** ▶ Network components (Safety NET p* Industrial communication Motion control systems **Drive technology** Servo amplifiers Motors Operator and ▶ Control and signal devices Operator terminals visualisation systems **Software** System software and tools Application software

Systems

Automation system PSS 4000

- Control systems
- Real-time Ethernet
- ▶ Software platform



Services

Consulting and engineering

- ▶ Risk Assessment
- ▶ Safety Concept
- Safety Design
- System Implementation
- Safety Validation
- ▶ CE Marking
- International Compliance Services
- ▶ Plant Assessment
- ▶ Inspection of ESPE









Training

- Seminars
- Courses





Support

Technical help round the clock!

Technical support is available from Pilz round the clock. This service is provided free of charge beyond standard business hours.

Americas

- Brazil
 - +55 11 8245-8267
- Mexico
 - +52 55 5572 1300
- ▶ USA (toll-free)
 - +1 877-PILZUSA (745-9872)

Asia

- ▶ China
 - +86 21 62494658-216
- ▶ Japan
 - +81 45 471-2281
- - +82 2 2263 9540

Australia

- ▶ Australia
 - +61 3 95446300

- **Europe** Austria
 - +43 1 7986263-0
- ▶ Belgium, Luxembourg
 - +32 9 3217575
- England
 - +44 1536 462203
- ▶ France
 - +33 3 88104000
- ▶ Germany
- +49 711 3409-444
- ▶ Ireland
- +353 21 4804983
- - +39 031 789511
- Scandinavia
 - +45 74436332
- Spain
 - +34 938497433
- Switzerland
 - +41 62 88979-30
- ▶ The Netherlands
- +31 347 320477
- Turkey
 - +90 216 5775552

You can reach our international hotline on:

+49 711 3409-444 support@pilz.com

Pilz GmbH & Co. KG Felix-Wankel-Straße 2 73760 Ostfildern, Germany

Telephone: +49 711 3409-0 Telefax: +49 711 3409-133 pilz.gmbh@pilz.de E-Mail: Internet: www.pilz.com



Pilz – Complete automation

Total customer proximity

Pilz has a tradition as a familyrun company stretching back over 60 years. Real proximity to customers is visible in all areas, instilling confidence through individual consultation, total flexibility and reliable service. Worldwide, round the clock, in 24 subsidiaries and branch offices.

Benefit-oriented innovations

Our customer proximity is the basis for our innovative strength. We are always oriented towards current market requirements, which is why we can offer innovative automation solutions in every case. Market leadership in safe automation secures our leadership in research and technology. Customer proximity and innovation belong together and are mutually dependent.

Overall solutions

Pilz is your solution supplier for all automation functions. Including standard control functions. Pilz developments protect man, machine and the environment. Our automation solutions incorporate our knowledge and experience from the stringent demands of safety technology, as well as the sum of our knowledge gained from over 60 years' experience of general automation technology.

All our experience and knowledge go into individual products and sophisticated system solutions.

- Sensor technology
- ▶ Control technology
- Networks
- Drive technology
- Operator and visualisation systems
- Software
- ▶ Automation system PSS 4000
- Consulting and engineering
- Training

the spirit of safety

With their knowledge, enthusiasm, creativity and courage to take the unconventional route, our staff have made us what we are today: one of the leading brands in automation technology.

More than 1300 staff, each one of them an ambassador for safety, make sure that your company's most valuable asset – your staff – can work safely and free from injury.







Safety relays PNOZ® – The original

Applications worldwide

Every day, PNOZ safety relays prove themselves in millions of applications worldwide. With its PNOZ safety relays Pilz is world market leader.

Synonym for safety

In 1987 Pilz developed the first emergency stop relay to protect man and machine. That was a milestone in safety technology. The name PNOZ is now synonymous with safety relays.

For each application

In consultation with our customers we are constantly developing the technology for numerous applications. Our current product portfolio includes the following product ranges:

- ▶ PNOZ X
- PNOZsigma
- PNOZelog
- PNOZpower
- ▶ PNOZmulti Mini
- ▶ PNOZmulti

That way you get the optimum safety solution for each requirement!

Contents Pilz product areas Control technology product area 6 Product group: relays for electrical safety PMD - Electronic monitoring relays PMDsigma........... 10 - Electronic monitoring relays PMDsrange 12 Product group: relays for functional safety PNOZ - Safety relays PNOZ X 14 - Safety relays PNOZsigma......22 - Safety relays PNOZelog 32 - Safety relays PNOZpower 40 ▶ Product group: configurable safety relays PNOZmulti Mini - Configurable safety relay PNOZmulti Mini....... 48 Product group: configurable control systems PNOZmulti - Configurable control system PNOZmulti....... 54

▶ Compatible with control technology:

Sensor technology and services 78



Solution suppliers for safety and standard



Pilz offers a universal concept for solutions that can be applied right across industry. Whether you need safety or standard control functions, machine or plant, centralised or decentralised, a single product or a total solution: With Pilz you will definitely find a solution for your automation function.

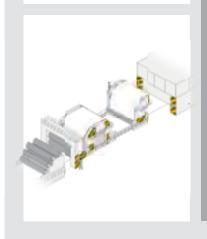
Are you looking for a flexible solution for your automation functions?

- ▶ PMD: Electronic monitoring relays such as voltage or true power monitors, for example.
- ▶ PNOZ: Safety relays for simple plant and machinery with up to four safety functions. Safe monitoring of emergency stops, safety gates and light curtains/ light grids, for example.
- ▶ PNOZmulti: The safety circuit is created using a simple configuration tool. Can be used from four safety functions.
- ▶ **PSS:** Programmable control systems for use on complex machinery or distributed plants, to monitor safety-related functions and/or for complete machine control.
- Industrial communication: Transfer input/output signals and control data reliably and safely.

Your requirements:







Our solution:



PMD relays for electrical safety











PNOZmulti configurable control system





PSS programmable control systems





Industrial communication networks





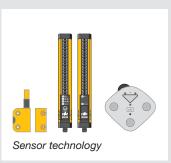








Supplementary product areas:







Operator and visualisation systems









Services

Products and systems for safety and standard

Besides "Control technology" and "Networks", other product ranges also contain first-class components, which you can use individually or combine to form a system.

Sensor technology, used in conjunction with Pilz safe control technology, offers a co-ordinated, complete solution that's economical, approved and safe. The focus is always on the protection of man and machine, in compliance with the standards and regulations.

Drive technology provides overall solutions for automating your machinery. From controller operation through to movement of highly dynamic drives, including all safety aspects.

Operator and visualisation systems provide diagnostic and visualisation devices, plus control and signal devices as part of the Pilz solution. The focus is always on fast, simple configuration. Machine downtimes are clearly reduced thanks to the overall diagnostic concept PVIS.

Software includes system software, user software and software tools. Here you'll find the right tool for every task. From product-related software to diagnostic software, through to the PAScal Safety Calculator.

Automation system PSS 4000 for standard and safety is the ideal system for automation solutions in all industries. Reduce engineering effort and costs, now!

Services in the machine safety field are available from Pilz for all phases of the machine lifecycle: from identification of the danger points through to implementation of safety concepts and overall solutions. From risk assessment through to ESPE inspection. Pilz also offers a comprehensive range of training courses and seminars, covering generic issues relating to machinery safety as well as Pilz products.













The whole range of business activities at a glance:

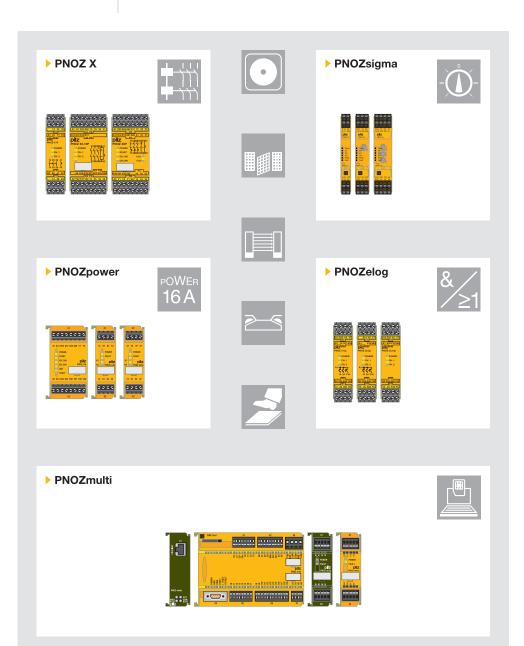




► Safety relays PNOZ® and configurable con

The optimum safety solution for each application! For us, safety is more than just a product.
Safe control technology is based on experience and innovation.

We are continually expanding our product range in consultation with our customers. Based on their different features and functionalities, our safety relays can be divided into the following product ranges:



PNOZ X

- Customised safety for each function
- ▶ Electromechanical, volt-free
- Universal power supply

PNOZsigma

- Maximum functionality in minimum width
- Operating modes and times are selectable
- Scalability thanks to modular structure

PNOZelog

- ▶ Easy to link
- ▶ Non-wearing
- Extended diagnostics

PNOZpower

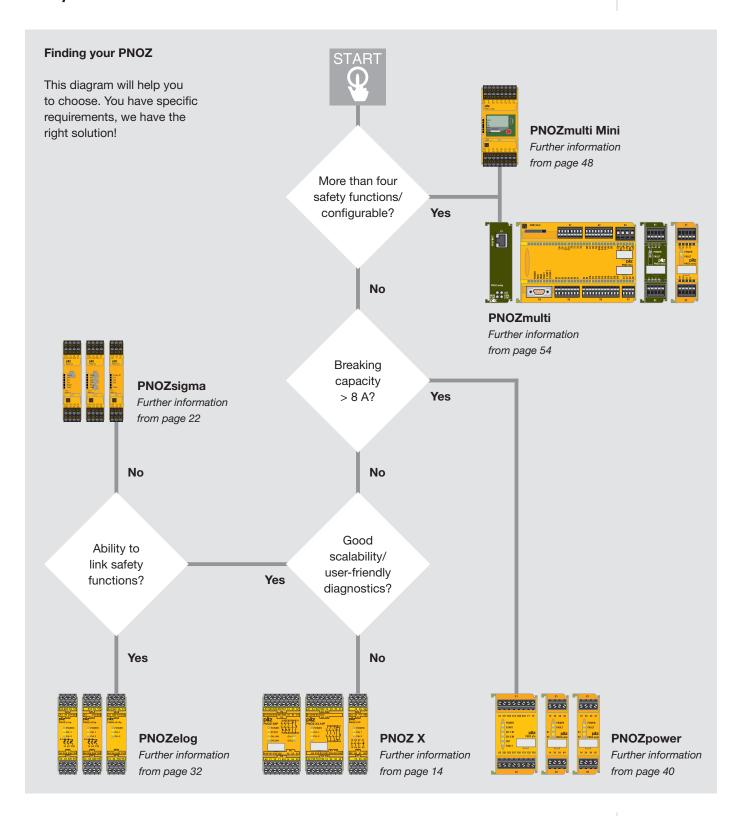
- ▶ High loads from 8 A to 16 A
- Switch motor loads directly
- ▶ Modular output contacts

PNOZmulti

- ▶ Freely configurable
- Multifunctional
- ▶ Configurable control system



trol system PNOZmulti





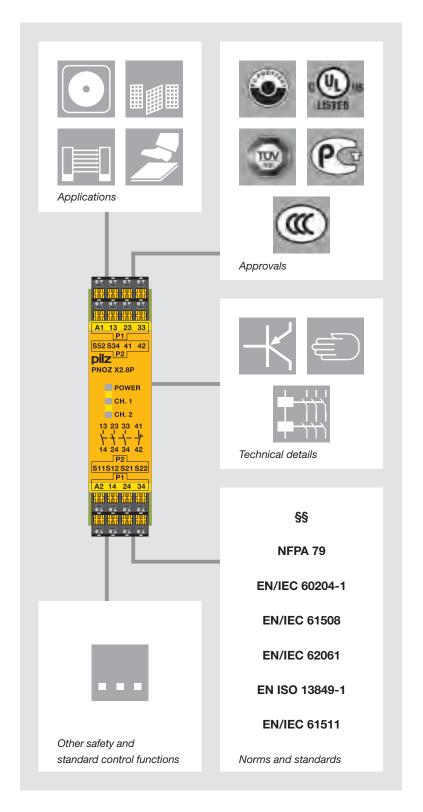
The standard in safe control technology

It pays to use safety technology

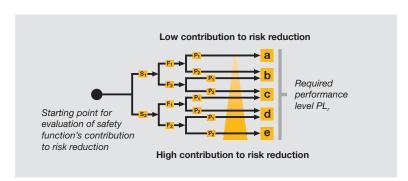
The protection of man and machine through the targeted control of hazardous movements, cost savings thanks to fewer accidents, reduced downtimes and fewer production losses – these are real benefits that you can enjoy when you use safe control technology from Pilz.

Safety relays PNOZ – Certified worldwide

When using PNOZ safety relays, the aim is to keep the risk to man and machine as low as possible. Internationally co-ordinated statutory instruments have been introduced to ensure that the same level of protection is guaranteed in all countries. Our safety relays comply with these international standards and regulations. The PNOZ safety relay has been approved by BG, TÜV and many other notified bodies and offers users considerable benefits. Long service life and high availability ensure it is cost-effective to use.







Risk analysis in accordance with EN 13849-1

EN ISO 13849-1

As the successor standard to EN 954-1, EN ISO 13849-1 is based on the familiar categories. Equally, it examines complete safety functions, including all the components involved in their

design. EN ISO 13849-1 goes beyond the qualitative approach of EN 954-1 to include a quantitative assessment of the safety functions. A performance level (PL) is used for this, building upon the categories.

Consequences		Class CL = Fr + Pr + Av				
	Se	3-4	5-7	8-10	11-13	14-15
Death, losing an eye or arm	4	SIL 2	SIL 2	SIL 2	SIL 3	SIL 3
Permanent, losing fingers	3		ОМ	SIL 1	SIL 2	SIL 3
Reversible, medical attention	2			ОМ	SIL 1	SIL 2
Reversible, first aid	1				ОМ	SIL 1

Risk assessment and definition of the required safety integrity level (SIL)

Safety assessment in accordance with EN/IEC 62061

According to the standard EN/IEC 62061, safety requirements in control technology can be divided into safety integrity levels. SIL 3 represents the highest risk reduction and protection level, where the safety function

must always be maintained. The risk is estimated through consideration of the severity of injury (Se), the frequency and duration of exposure to the hazard (Fr), probability of occurrence of a hazardous event (Pr) and the possibility of avoiding or limiting the harm (Av).

Your benefits at a glance

The use of PNOZ safety relays offers you:

- The security and innovative power of one of the leading brands in automation technology
- ▶ The appropriate solution for each application
- High plant availability thanks to user-friendly diagnostics
- Low downtimes for your plant or machinery
- Optimum cost/ performance ratio
- ▶ Faster commissioning, for example, through units with plug-in terminals
- Maximum safety with minimum space requirement
- Simple wiring, fast commissioning
- A solid partner with expertise
- Certified safety, because our products comply with international standards and regulations and have been tested and approved worldwide
- Quality guarantee, we are certified to DIN ISO 9001
- Use of products that are geared towards the future, thanks to innovative developments
- Complete solution comprising evaluation devices, compatible sensor technology and control and signal devices

Find out more about the standards:





Electrical safety with the electronic monito

Simpler than it's ever been

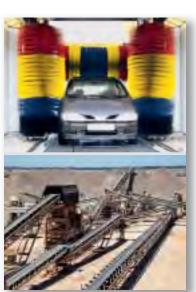
On electronic monitoring relays, electrical safety is the focus. Voltage, current, temperature, phase sequence or similar variables are monitored, for example.

You can reduce the number of hazardous situations for man and machine and increase the service life of plant and machinery.
Save costs and guarantee an efficient production cycle.

Applications PMD s10

Using the measured true power, it is possible to derive variables such as fill level, volume, torque or air pressure, for example. The following applications illustrate potential areas of use, by way of example:

- ► Contamination on sieves or filters on ventilation systems
- ▶ To check for dry running or pump blockage
- ▶ Viscosity of fluids on mixers
- Wear and tear on tools
- ▶ To control the brush pressure on car washes
- To monitor conveyors for blockages or wear and tear



Selection guide - Electronic monitoring relays PMDsigma



PMD s20

Туре	Application area	Dimensions (H x W x D) in mm
PMD s10	Monitors and converts true power for single/three-phase AC/DC supplies, relay and analogue outputs, monitors overload and underload	98 x 45 x 120
PMD s20	Monitors the insulation resistance of unearthed AC/DC systems	98 x 45 x 120



ring relays PMDsigma

Applications PMD s20

The PMD s20 can be used to monitor the insulation resistance of unearthed AC/DC systems. Thanks to the separate supply voltage, monitoring of the de-energised system is possible. Typical application areas include:

- ▶ Clinical operating theatres
- Offshore installations such as wind turbines, clarification plants and shiplifts
- Electroplating and surface finishing systems







Your benefits at a glance

- For universal use: only one unit to stock
- Quick and easy settings, just turn and click, so set-up and commissioning times are short
- Error-proof: menu-based configuration
- ▶ Ideal when exchanging units: configuration is stored on the chip card
- Simple diagnostics via the display mean minimum downtimes
- Approved for applications worldwide

Features

- Measuring range is set automatically
- Switching thresholds are infinitely adjustable
- Function parameter settings are menu-driven (via display and encoder with key function)
- Analogue outputs for current and voltage. Voltage output 0 ... 10 V. Current output convertible from 0 ... 20 mA to 4 ... 20 mA.
- Relay outputs for monitoring underload and overload
- Suitable for use with frequency-controlled motors and current transformers
- Supply voltage: 24 ... 240 VAC/DC
- Output contacts: 2 auxiliary contacts (C/O)
- Measuring voltage 3 AC: 100 ... 550 V
- Measuring voltage 1 AC: 60 ... 320 V
- Measuring current: 1 ... 12 A

Order number

- Plug-in screw terminals PMD s10......760100

Insulation resistance: selectable from 10 ... 200 kΩ

- Voltage:
- Voltage supply via universal power supply: 24 ... 240 VAC/DC
- Measuring voltage of the IT system to be monitored: 0 ... 400 VAC/DC
- Frequency: 50 ... 60 Hz
- ▶ Start-up suppression: selectable from 0 ... 30 s
- ▶ Reaction time: selectable from 0 ... 30 s
- ▶ Hysteresis: selectable from 0 ... 50 %

▶ Spring-loaded terminals

PMD s20 C 761 120

Plug-in screw terminals PMD s20......760120

Keep up-to-date on PMDsigma:



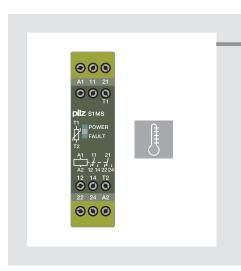


Electronic monitoring relays PMDsrange

Reliably taking control of every situation

Reliable electronic monitoring and control of plant and machinery is at the heart of our range of monitoring relays. PMDsrange units in 22.5 mm slimline housing cover the widest range of functions.

In addition to current, voltage and insulation monitors, the range also includes relays for true power, phase sequence and thermistor monitoring. Quick and easy installation, practical terminals, a variety of operator elements as well as luminous displays all help to make commissioning easier and ensure the units are perfectly tailored to the specific application.



Selection guide - Electronic monitoring relays PMDsrange

S3UM



Monitors AC voltages for overvoltage and undervoltage, phase sequence/ failure and asymmetry, three-phase

- Monitors supplies with and without neutral conductors
- Trip device for undervoltage and overvoltage
- ▶ Evaluates phase sequence
- Detects asymmetry and phase failure
- ▶ Supply voltage (U_B): AC: 120, 230 V; DC: 24 V
- Output contacts: 1 auxiliary contact (C/O)
- Measuring voltage (U_M): AC: 42, 230, 100/110, 400/440, 415/460, 500/550 V, selectable
- Dimensions (H x W x D): 87 x 22.5 x 122 mm

Order number 1):

Order number ":	
▶ 24 VDC (U _B),	
230 VAC (U _M)	837260
▶ 24 VDC (U _B),	
400/440 VAC (U _M)	837270
▶ 24 VDC (U _B),	
415/460 VAC (U _M)	837280

S1PN



Monitors phase sequence and phase failure on three-phase supplies

- ▶ Measuring voltage up to 690 VAC
- Detects asymmetry
- Monitors phase sequence, phase failure, fuse
- Supply voltage (U_B):
 AC: 200 ... 240, 400 ... 500,
 550 ... 690 V
- Output contacts: 2 auxiliary contacts (2 C/O)
- ▶ Dimensions (H x W x D): 87 x 22.5 x 121 mm

Order number 1):

▶ 200 240 V	890200
▶ 400 500 V	890210
▶ 550 690 V	890220

S1IM





Monitors AC/DC currents for max. current values, single-phase

- ▶ 12 measuring ranges can be selected from 0.002 to 15 A
- Reaction time can be set to up to 10 seconds
- Either normally energised or normally de-energised mode
- Galvanic isolation between measuring and supply voltage
- Supply voltage:24, 42 ... 48, 110 ... 127,230 ... 240 V; DC: 24 V
- Output contacts: 1 auxiliary contact (C/O)
- Dimensions (H x W x D): 87 x 22.5 x 121 mm

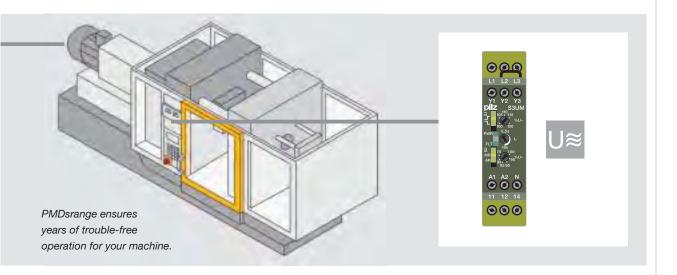
Order number 1):

\blacktriangleright	110 130 VAC (U _B),	
	15 A (I _M)	828 040
\triangleright	230 240 VAC (U _B),	
	15 A (I _M)	828 050
\blacktriangleright	24 VDC (U _B),	
	15 A (I _M)	828 035

¹⁾ Additional versions on request

Technical details PMDsrange





S1EN





Monitors insulation and earth faults on AC/DC supplies, single and three-phase

- For DC and AC supplies
- Normally energised mode
- Fault latching or automatic reset
- Normal/test mode
- Supply voltage: 24 ... 240 VAC/DC
- Output contacts: 1 auxiliary contact (C/O)
- Rated mains voltage (monitored supply): 50 kΩ version: AC/DC: 0 ... 240 V 200 k Ω version: AC/DC: 0 ... 400 V
- Dimensions (H x W x D): 87 x 22.5 x 121 mm

Order number 1):

▶ 24 ... 240 VAC/DC (U_B), 50 kΩ 884 100 ▶ 24 ... 240 VAC/DC (U_B),

 $200 \ k\Omega$ 884 110

S1WP





Monitors and converts true power, DC supplies and single/three-phase AC supplies, relay and analogue output, monitors overload and underload

- ▶ 9 different measuring ranges
- Large voltage measuring range
- Analogue output can be switched for current and voltage
- Relay output for monitoring underload and overload
- Suitable for use with frequency-controlled motors
- Supply voltage: DC: 24 V. AC/DC: 230 V
- Output contacts: 1 auxiliary contact (C/O)
- Measuring voltage: 3 AC/1 AC/DC: 0 ... 120, 0 ... 240, 0 ... 415, 0 ... 550 V
- Dimensions (H x W x D): 87 x 22.5 x 122 mm

Order number 1):

- 9 A (I_M), 24 VDC (U_B), 0 ... 240 VAC/DC..... 890010 9 A (I_M), 24 VDC (U_B),
- 0 ... 415 VAC/DC.....890 020 ₱ 9 A (I_M), 24 VDC (U_B),

0 ... 550 VAC/DC..... 890 030

S1MS





Monitors the temperature of PTC temperature sensors to protect the motor from overheating

- For DC and AC supplies
- Normally energised mode
- Automatic reset
- Supply voltage: AC: 48, 110, 230, 400 V; AC/DC: 24 V
- Output contacts: 2 auxiliary contacts (2 C/O)
- Dimensions (H x W x D): 87 x 22.5 x 122 mm

Order number 1):

▶ 24 VAC/DC (U _B)	839775
▶ 230 VAC (U _B)	839760
▶ 400 VAC (U _B)	.839770





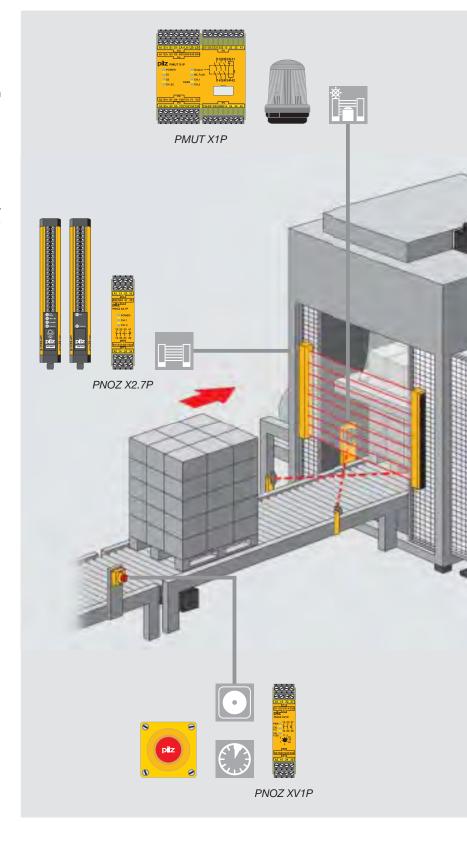




Safety relays PNOZ X

Customised safety for each application

Safety relays from the PNOZ X product range are proven through their reliability and robustness and have developed a wide application range in the most varied of safety applications. PNOZ is the most widely used safety relay in the world. One PNOZ is used per safety function. Its technical features are based on voltage-free, electromechanical contacts in 2 relay technology. Sizes vary from 22.5 to 90 mm, the number of contacts from two to eight. Whatever your safety requirement – PNOZ X has already proved itself a million times over in the rugged everyday industrial environment. Why not take advantage!



Example: using PNOZ X safety relays on a packaging machine.

Benefits at a glance PNOZ X





Your benefits at a glance

- ▶ Technology proven over many years of use
- ▶ Huge selection of products
- ▶ For all safety functions such as emergency stop devices, safety gates, light beam devices, muting, pressure sensitive mats, two-hand control and much more
- Delayed and instantaneous contact expansion modules, safe timers, safe monitoring relays for standstill, speed and other functions
- Excellent price/ performance ratio
- ▶ Rapid commissioning thanks to plug-in terminals
- Maximum safety with minimum space requirement
- Complete solution comprising evaluation devices, compatible sensor technology, control and signal devices
- Low storage costs thanks to universal power supply and plug-in terminals

Keep up-to-date on PNOZ X safety relays:





Selection guide – PNOZ X

Safety relays -	PNOZ X		
Туре	Application Property in the second of the s	Performance Level (PL) – EN ISO 13849-1	Safety Integrity Level (SIL) CL – claim limit in accordance with IEC 62061
PNOZ X1P	* *	е	3
PNOZ X2P	* *	е	3
PNOZ X2.7P	* * *	е	3
PNOZ X2.8P	* * *	е	3
PNOZ X3P	* * *	е	3
PNOZ X7P	* *	е	3
PNOZ X8P	* * *	е	3
PNOZ X9P	* * *	е	3
PNOZ X10.11P	* * *	е	3
PNOZ X11P	* * *	е	3
PNOZ XV1P	* * *	e (d) 1)	3
PNOZ XV3P	* * *	e (d) 1)	3
PNOZ XV3.1P	* * *	e (d) 1)	3
PMUT X1P	* * *	е	3
P2HZ X1P	•	е	3
P2HZ X4P	•	е	3
PSWZ X1P	•	е	3
PZE X4P	Contact expansion	е	3



Category		Output contacts			Housing width		
(in accordance)	(in accordance with EN 954-1)		Safe		Non-safe		in mm
2	3	4	1		十	+	
*	*	*	3	-	1	-	22.5
*	*	*	2	-	-	-	22.5
*	*	*	3	-	1	-	22.5
*	*	*	3	-	1	-	22.5
*	•	*	3	-	1	1	45.0
•	*	*	2	-	-	-	22.5
*	*	*	3	-	2	2	45.0
•	•	•	7	-	2	2	90.0
*	*	*	6	-	4	-	90.0
•	*	*	7	-	1	2	90.0
*	•	•	2	1	-	-	22.5
•	•	*	3	2	-	-	45.0
•	•	*	3	2	1	-	90.0
•	•	*	3	-	1	5	90.0
EN 574, Type IIIC	EN 574, Type IIIC	EN 574, Type IIIC	3	-	1	2	45.0
EN 574, Type IIIC	EN 574, Type IIIC	EN 574, Type IIIC	3	-	1	-	22.5
*	•	*	2	-	1	1	45.0
Depends on base	e unit		4	-	-	-	22.5

¹⁾ Value applies for instantaneous (delayed) safety contacts

Technical documentation on PNOZ X safety relays:





► Technical details – PNOZ X

Type Supply voltage Outputs: Voltage/current/ rating CH x W x D) in mm PNOZ X1P 24 VDC DC1: 24 V/6 A/150 W 101/94 ° x 22.5 x 121 PNOZ X2P	afety relays - PNO	7 V			
PNOZ X2P 24 VAC/DC	nety relays – PNO2		Supply voltage	Voltage/current/	
PNOZ X2.P PNOZ X2.PP PNOZ X2.8P PNOZ X2.8P PNOZ X2.8P PNOZ X2.8P PNOZ X3.8P PNOZ X3.8	*	PNOZ X1P	24 VDC	DC1: 24 V/6 A/150 W	101/94 ¹⁾ x 22.5 x 121
PNOZ X2.7P PNOZ X2.8P PNOZ X2.8P PNOZ X2.8P PNOZ X2.8P PNOZ X3P PNOZ X3P PNOZ X3P PNOZ X7P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X9P PNOZ X11P PNOZ X9P PNOZ X11P	DNOZ VAD	PNOZ X2P		DC1: 24 V/6 A/150 W	101/94 ¹⁾ x 22.5 x 121
PNOZ X7P PNOZ X7P PNOZ X7P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X8P PNOZ X9P PNOZ X11P	PNOZ X1P			DC1: 24 V/6 A/150 W	101/94 ¹⁾ x 22.5 x 121
PNOZ X3P PNOZ X8P 24 VDC 230 240 VAC PNOZ X9P PNOZ X9P 24 VDC 100 240 VAC PNOZ X9P PNOZ X11P 24 VDC, 24 VAC 110 120, DC1: 24 V/8 A/200 W 101/94 ** x 90 x 121 PNOZ X11P 101/94 ** x 90 x 121 PNOZ X11P	PNOZ X2.7P	PNOZ X3P		DC1: 24 V/8 A/200 W	101/94 ¹⁾ x 45 x 121
PNOZ X9P PNOZ X9P 24 VDC 24 VDC, 100 240 VAC PNOZ X11P 24 VDC, 24 VAC 110 240 VAC PNOZ X11P 24 VDC, 24 VAC 110 240 VAC 24 VDC, 24 VAC 24 VDC, 24 VAC 24 VDC, 24 VAC 24 VDC, 24 VAC 25 VDC, 24 VAC 26 VDC, 24 VAC 26 VDC, 24 VAC 27 VB A/200 W 101/94 V x 90 x 121 110 120,		PNOZ X7P	▶ 110 120,	DC1: 24 V/6 A/150 W	101/94 ¹⁾ x 22.5 x 121
PNOZ X11P	annin	PNOZ X8P	2 4, 110, 115,	DC1: 24 V/8 A/200 W	101/94 ¹⁾ x 45 x 121
▶ 110 120,	PNOZ X9P	PNOZ X9P	▶ 24 VDC,	DC1: 24 V/8 A/200 W	101/94 ¹⁾ x 90 x 121
		PNOZ X11P	▶ 110 120,	DC1: 24 V/8 A/200 W	101/94 ¹⁾ x 90 x 121



Features	Order number	
	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
▶ 1-channel operation	787 100	777 100
 2-channel operation with detection of shorts across contacts Automatic or monitored reset can be selected 	▶ 24 VAC/DC	▶ 24 VAC/DC
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts PNOZ X2.7P: Monitored reset PNOZ X2.8P: Automatic reset 	 ▶ PNOZ X2.7P C - 24 VAC/DC	 ▶ PNOZ X2.7P - 24 VAC/DC
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 1 semiconductor output Safety gate function with N/C / N/O combination 	▶ 24 VAC/DC	▶ 24 VAC/DC
▶ 1-channel operation	➤ 24 VAC/DC787 059 ➤ More available on request	▶ 24 VAC/DC777 059▶ More available on request
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 2 semiconductor outputs 	 ▶ 24 VAC787770 ▶ 24 VDC787760 ▶ More available on request 	 ▶ 24 VAC777770 ▶ 24 VDC777760 ▶ More available on request
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 2 semiconductor outputs 	▶ 24 VDC	▶ 24 VDC
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 2 semiconductor outputs 	▶ 24 VDC, 24 VAC	 24 VDC, 24 VAC









Technical documentation on PNOZ X safety relays:



¹⁾ Height with spring-loaded terminals/plug-in screw terminals

Type recommended by Pilz for the majority of your applications



► Technical details – PNOZ X

Safety relays – PNOZ	ZX			
	Туре	Supply voltage	Outputs: Voltage/current/ rating	Dimensions (H x W x D) in mm
	PNOZ XV1P	24 VDC	DC1: 24 V/5 A/125 W	101/94 ¹⁾ x 22.5 x 121
PNOZ XV1P	PNOZ XV3P	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	101/94 ¹⁾ x 45 x 121
PNOZ XV3P	PNOZ XV3.1P	▶ 24 VDC ▶ 24 240 VAC/DC	DC1: 24 V/8 A/200 W	101/94 ¹⁾ x 90 x 121
	PMUT X1P	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	101/94 ⁻¹⁾ x 90 x 121
PMUT X1P	P2HZ X1P	24 VDC24, 42, 48, 110, 115, 120, 230, 240 VAC	DC1: 24 V/2 A/50 W	101/94 ¹⁾ x 45 x 121
	P2HZ X4P	24 VAC/DC	DC1: 24 V/5 A/125 W	101/94 ¹⁾ x 22.5 x 121
PZE X4P	PSWZ X1P	24 240 VAC/DC	DC1: 24 V/6 A/150 W	101/94 ¹⁾ x 45 x 121
	PZE X4P	24 VDC	DC1: 24 V/5 A/120 W	101/94 ¹⁾ x 22.5 x 121



Features	Order number	
	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 	▶ 0.1 3 s	▶ 0.1 3 s
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 	 3 s	 3 s
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected Universal power supply 24 240 VAC/DC 	 3 s selectable, 24 240 VAC/DC 787 532 30 s selectable, 24 240 VAC/DC 787 530 More available on request 	 3 s selectable, 24 240 VAC/DC 777 532 30 s selectable, 24 240 VAC/DC 777 530 More available on request
 Up to 4 muting sensors Monitoring and switching muting lamps Parallel and sequential muting Simultaneity monitoring 5 semiconductor outputs Reset input Override function via key switch in the case of a fault LED status indicators 	788 010	778 010
▶ 2 semiconductor outputs	➤ 24 VDC787340 ➤ More available on request	▶ 24 VDC777340▶ More available on request
▶ 22.5 mm width	▶ 24 VAC	▶ 24 VAC
 Safe standstill monitoring 1 or 2-channel operation No external components required Fault signal if simultaneity time is exceeded Reset input Detects open circuits 	 ► U_M: 0.5 V	 ▶ U_M: 0.5 V
▶ 1-channel operation	787 585	777 585









Technical documentation on PNOZ X safety relays:



Online information at www.pilz.com

★ Type recommended by Pilz for the majority of your applications

¹⁾ Height with spring-loaded terminals/plug-in screw terminals



Safety relays PNOZsigma

Maximum functionality in minimum width

The compact safety relays PNOZsigma combine many years of experience with today's very latest safety technology: you can achieve maximum safety and cost-effectiveness with minimum effort.

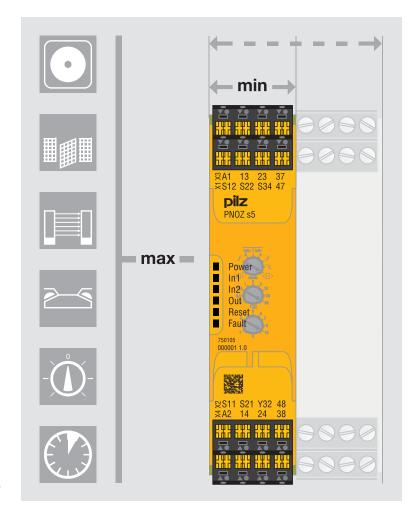
All-round efficiency – From planning to service

With particularly narrow housing widths and multifunctionality compressed into each unit, PNOZsigma provides maximum functionality in minimum width. Use safety technology that

- saves more space,
- ▶ is more flexible,
- quicker
- and therefore more efficient.

Up to 50 % space saving

- ▶ Widths from 12.5 mm
- ▶ Housing is up to 50 % narrower with the same functionality ¹)
- ▶ Reduced space requirement in the control cabinet saves costs
- 1) Compared with standard electromechanical safety relays on the market



Fewer types – suitable for a variety of uses

- Selectable operating modes and timers enable each unit to be flexible in its application
- ▶ A single unit type monitors various safety functions
- Your stockholding can be reduced to a few unit types

Your benefits at a glance

- ▶ Up to 50 % space saving in the control cabinet
- Rapid commissioning and expansion
- High availability and diagnostics in seconds
- ▶ Few unit types covering many safety functions

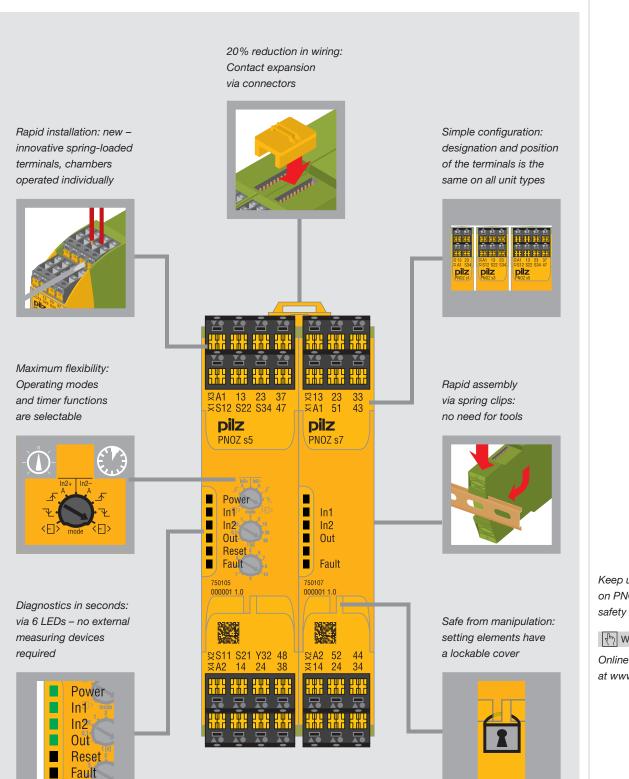
PNOZsigma

brings maximum

efficiency - from

planning to service.





Keep up-to-date on PNOZsigma safety relays:

Webcode 0994



► The sum of our experience – PNOZsigma

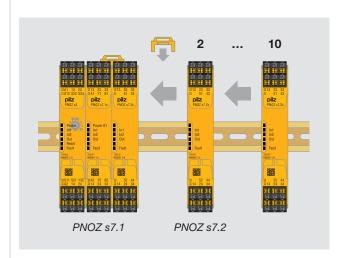
Multiple expansion with PNOZ s7.1 and PNOZ s7.2

With a base unit and a PNOZ s7.1, the number of safety contacts can be expanded almost without limit. Up to ten PNOZ s7.2 can be connected to a PNOZ s7.1. If you need more contacts, an additional PNOZ s7.1 can be added to the series. No wiring is involved – just a connector and one simple hand movement.

At just 17.5 mm wide, the PNOZ s7.1 has three safety contacts, while the PNOZ s7.2 has four safety contacts plus one auxiliary contact. They can be combined with other PNOZsigma expansion units at any time.

Your benefits at a glance

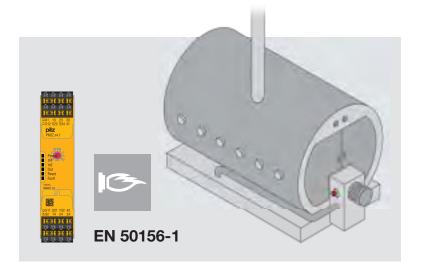
- ▶ Rapid commissioning
- Fewer unit types to keep in stock
- No additional accessories, everything is supplied with the unit
- ▶ Easier to maintain because units can be installed or removed individually



Rapid contact expansion – it's easy with PNOZsigma!

Safe firing with PNOZ s4.1

Thanks to three safe, diverse safety contacts, the PNOZ s4.1 is approved for use in burner controls. It is approved in accordance with the standard EN 50156-1 for electrical equipment on furnaces, in particular with regard to the requirements for application design and installation.





Monitor speed safely with PNOZ s30

PNOZ s30 is in control

The speed monitor PNOZ s30 provides safe monitoring of standstill, speed and direction of rotation. So the right speed monitoring solution is available for each application.

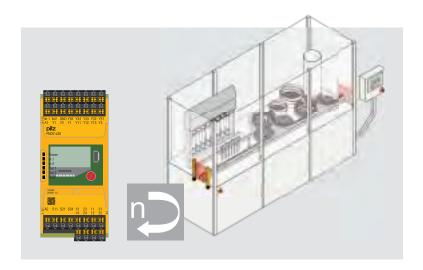
Applications PNOZ s30

The PNOZ s30 can be used to monitor standstill, speed and direction of rotation. Typical application areas include:

- ▶ Amusement parks
- Balancing machines
- ▶ High bay racking
- Centrifuges
- ▶ Filling machines

Your benefits at a glance

- Increased productivity and safety for operating personnel
- ▶ Rotary knob (push and turn) saves time during setup and when exchanging units
- Productivity is increased by avoiding unnecessary shutdown processes
- Suitable for all common motor feedback systems and proximity switches



Keep up-to-date on PNOZsigma safety relays:

Webcode 0994





Selection guide - PNOZsigma

Safety relays -	- PNOZsigma		
Туре	Application	Performance Level (PL) – EN ISO 13849-1	Safety Integrity Level (SIL) CL – claim limit in accordance with IEC 62061
PNOZ s1	* *	С	2
PNOZ s2	* *	е	3
PNOZ s3	* * *	е	3
PNOZ s4	* * *	е	3
PNOZ s4.1	* *	е	3
PNOZ s5	* * * *	е	3
PNOZ s6	*	е	3
PNOZ s6.1	*	е	3
PNOZ s7	Contact expansion	е	3
PNOZ s7.1	Contact expansion	е	3
PNOZ s7.2	Contact expansion	е	3
PNOZ s8	Contact expansion	С	2
PNOZ s9	Contact expansion or safe timer relay	е	3
PNOZ s10	Contact expansion	е	3
PNOZ s11	Contact expansion	е	3
Туре	Application	Performance Level (PL) – EN ISO 13849-1	Safety Integrity Level (SIL) CL – claim limit in accordance with IEC 62061
PNOZ s30	Speed monitor	е	3



Category (in accordance	Output contacts				Universal power supply	Housing width
with EN 954-1)	Safe		Auxiliary	contacts	48 240 VAC/DC	
	1		十	+		
3	2	-	-	1		12.5
4	3	-	1	1		17.5
4	2	-	-	1		17.5
4	3	-	1	1	•	22.5
4	3	-	1	1	•	22.5
4	2	2	-	1	•	22.5
EN 574, Type IIIC	3	-	1	1	*	22.5
EN 574, Type IIIA	3	-	1	1	*	22.5
Depends on base unit	4	-	1	-		17.5
Depends on base unit	3	-	-	-		17.5
Depends on base unit	4	-	1	-		17.5
Depends on base unit	2	-	-	1		12.5
Depends on base unit, Cat. 4 as timer	-	3	1	-		17.5
Depends on base unit	4	-	1	-		45.0
Depends on base unit	8	-	1	-		45.0

Auxiliary contacts

Category (in accordance with EN 954-1)

3

Output contacts

Safe

2

Technical documentation on PNOZsigma safety relays:



- 2 4 **→** 45.0

Universal power supply

24 ... 240 VAC/DC

Housing width in mm



► Technical details – PNOZsigma

Safety relays – PNOZsigma					
	Туре	Supply voltage (U _B)	Outputs: Voltage/current/ rating	Dimensions (H x W x D) in mm	
	PNOZ s1	24 VDC	DC1: 24 V/3 A/75 W	102/98 ¹⁾ x 12.5 x 120	
PNOZ s1	PNOZ s2	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	102/98 ¹⁾ x 17.5 x 120	
	PNOZ s3	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	102/98 ¹⁾ x 17.5 x 120	
PNOZ s3	PNOZ s4	▶ 24 VDC ▶ 48 240 VAC/DC	DC1: 24 V/8 A/200 W, DC1: 24 V/6 A/150 W	102/98 ¹⁾ x 22.5 x 120	
PNOZ s5	PNOZ s4.1	▶ 24 VDC ▶ 48 240 VAC/DC	DC1: 24 V/6 A/150 W	102/98 ¹⁾ x 22.5 x 120	
PNOZ s6	PNOZ s5	▶ 24 VDC ▶ 48 240 VAC/DC	DC1: 24 V/6 A/150 W	102/98 ¹⁾ x 22.5 x 120	
	PNOZ s6	▶ 24 VDC ▶ 48 240 VAC/DC	DC1: 24 V/8 A/200 W, DC1: 24 V/6 A/150 W	102/98 ¹⁾ x 22.5 x 120	
	PNOZ s6.1	▶ 24 VDC ▶ 48 240 VAC/DC	DC1: 24 V/8 A/200 W, DC1: 24 V/6 A/150 W	102/98 ¹⁾ x 22.5 x 120	



Features	Order number		
	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals	
1-channel operationManual/automatic reset	24 VDC751101	24 VDC750 101	
 1-channel operation Monitored reset Manual/automatic reset Safe separation 	24 VDC751102	24 VDC750 102	
 1 and 2-channel operation Detection of shorts across contacts Monitored reset Manual/automatic reset Start-up testing 	24 VDC751103	24 VDC750 103	
 1 and 2-channel operation Detection of shorts across contacts Monitored reset Manual/automatic reset Start-up testing 	▶ 24 VDC	▶ 24 VDC	
 1 and 2-channel operation Detection of shorts across contacts Monitored reset Manual/automatic reset Start-up testing 3 safe, diverse safety contacts Approved in accordance with the standard EN 50156-1 for electrical equipment for furnaces 	▶ 24 VDC	▶ 24 VDC	
 1 and 2-channel operation Detection of shorts across contacts Monitored reset Manual/automatic reset Start-up testing Timer functions: delay-on de-energisation Time range: 0 300 s 	▶ 24 VDC	▶ 24 VDC	
2-channel operationDetection of shorts across contacts	▶ 24 VDC	▶ 24 VDC	
2-channel operationDetection of shorts across contacts	▶ 24 VDC	▶ 24 VDC	











Technical documentation on PNOZsigma safety relays:



Online information at www.pilz.com

Type recommended by Pilz for the majority of your applications

¹⁾ Height with spring-loaded terminals/plug-in screw terminals



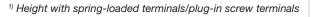
► Technical details – PNOZsigma

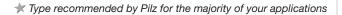
Safety relays – PNOZsigma					
	Туре	Supply voltage (U _B)	Outputs: Voltage/current/ rating	Dimensions (H x W x D) in mm	
*	PNOZ s7	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	102/98 ¹⁾ x 17.5 x 120	
PNOZ s7.1	PNOZ s7.1	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	102/98 ⁻¹⁾ x 17.5 x 120	
	PNOZ s7.2	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	102/98 ¹⁾ x 17.5 x 120	
	PNOZ s8	24 VDC	DC1: 24 V/3 A/75 W	102/98 ¹⁾ x 12.5 x 120	
PNOZ s8	PNOZ s9	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	102/98 ¹⁾ x 17.5 x 120	
*	PNOZ s10	24 VDC	DC1: 24 V/12 A/300 W	102/98 ¹⁾ x 45.0 x 120	
PNOZ s10	PNOZ s11	24 VDC	DC1: 24 V/8 A/200 W	102/98 ¹⁾ x 45.0 x 120	
	PNOZ s30	24 VDC	DC1: 24 V/2 A/50 W	102/98 ¹⁾ x 45.0 x 120	

PNOZ s30



Features	Order number	
	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
▶ Safe separation	24 VDC751 107	24 VDC750 107
 Cascading module for connection to PNOZ s7.2 Safe separation of safety contacts LEDs for input and switch status Can also be used with other safety control devices, without a PNOZsigma base unit: one input circuit affects the output relays 	24 VDC751167	24 VDC750 167
Contact expansion module in conjunction with PNOZ s7.1	24 VDC751177	24 VDC750 177
-	24 VDC751108	24 VDC750108
 Safe separation Timer functions: delay-on energisation, delay-on de-energisation, pulsing, retriggerable Time range: 0 300 s 	24 VDC751109	24 VDC750109
▶ Safe separation	24 VDC751110	24 VDC750 110
▶ Safe separation	24 VDC751111	24 VDC750111
 Safe speed monitor Parameters are entered by rotary knob (push and turn) Advance warning of shutdown when a certain threshold is reached 	24 VDC751330	24 VDC750 330















Technical documentation on PNOZsigma safety relays:





Safety relays PNOZelog

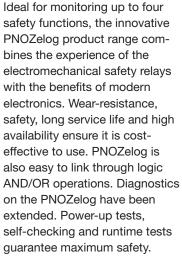
Extended diagnostics, easy to link

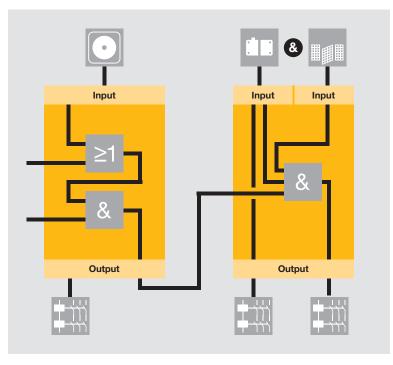
Ideal for monitoring up to four safety functions, the innovative PNOZelog product range combines the experience of the electromechanical safety relays with the benefits of modern electronics. Wear-resistance, safety, long service life and high availability ensure it is costeffective to use. PNOZelog is also easy to link through logic on the PNOZelog have been extended. Power-up tests, self-checking and runtime tests

PNOZelog can be linked through

logic AND/OR

operations.





Less wiring due to linkable outputs.

Complete safety functions through logic function operations

Units in the PNOZelog product range can be linked via logic operations to form complete safety functions. AND/OR operations are both available. The use of logic functions means that the output requires no additional wiring. Both outputs on the PNOZelog units are available. As many units as necessary can be connected in series - ideal for monitoring up to four safety functions.



Benefits at a glance PNOZelog



"2-in-1" - the bifunctional PNOZelog

Do you require emergency stop or safety gate monitoring within a compact safety unit? Monitor two safety functions simultaneously with just a single unit. You save on wiring. With a width of just 22.5 mm, the space requirement within the control cabinet is reduced to a minimum. Maximum functionality

is achieved through the internal logic AND operation. Each safety function has a separate signal output.

- PNOZ e5.11p simultaneously monitors an emergency switching off device/ safety gate combination or two safety gates
- The PNOZ e5.13p can also be connected to the PSENmag safety switches

As a result of the internal logic AND operation, two safety functions can be covered simultaneously – with just a single unit!

Your benefits at a glance

- Less wiring thanks to simple logic operations (AND/OR)
- ► High availability thanks to extended diagnostics
- ▶ Consistent use of semiconductor technology means no maintenance is necessary – there are no malfunctions due to contact welding, contamination, bounce or burning
- Continuous self-checks provide the highest level of safety – fault detection is not linked to the on/off cycle
- Long service life, even with frequent operations or cyclical functions
- Safe switching operations even on the smallest of loads
- Rapid commissioning thanks to plug-in terminals; no additional tools are required
- Complete solution comprising evaluation devices, compatible sensor technology and control and signal devices

Keep up-to-date on PNOZelog safety relays:





Selection guide – PNOZelog

Safety relays - PNOZelog				
Туре	Application	Performance Level (PL) – EN ISO 13849-1	Safety Integrity Level (SIL) CL – claim limit in accordance with IEC 62061	
PNOZ e1p	* * *	е	3	
PNOZ e1.1p	* * *	e (d) 1)	3	
PNOZ e1vp	* * *	e (d) 1)	3	
PNOZ e2.1p	•	e (d) 1)	3	
PNOZ e2.2p	•	e (d) ¹⁾	3	
PNOZ e3.1p	•	e (d) 1)	3	
PNOZ e3vp	•	e (d) 1)	3	
PNOZ e4.1p	•	d	2	
PNOZ e4vp	•	d	2	
PNOZ e5.11p	• •	e (d) 1)	3	
PNOZ e5.13p	• •	e (d) 1)	3	
PNOZ e6.1p	* * *	e (d) 1)	3	
PNOZ e6vp	* * *	e (d) 1)	3	
PNOZ e7p	* * *	е	3	



Category (in accorda	Category (in accordance with EN 954-1)		Semiconductor outputs		Relay out	puts	Logic op	erations	
(111 0001 001		· .,	Safe		Non- safe	Safe			
2	3	4	+		+	1		&	≥1
•	*	•	2		1	-	-		
*	*	•	2		1	-	-	•	*
•	*	*	2	•	1	-	-	•	•
EN 574, Type IIIC	EN 574, Type IIIC	EN 574, Type IIIC	2		1	-	-	•	*
EN 574, Type IIIA	EN 574, Type IIIA	EN 574, Type IIIA	2		1	-	-	•	*
•	*	*	2		1	-	-	•	•
•	*	•	2	•	1	-	-	•	•
	*		2		1	-	-	•	•
	•		2	•	1	-	-	•	•
•	•		2		2	-	-	• 2)	
•	•		2		2	-	-	◆ ²⁾	
•	•	•	2		1	4	-	•	•
•	•	•	2	•	1	4	-	•	•
*	•	•	2		1	-	-	•	

¹⁾ without (with) logic AND connection ²⁾ Also AND-linked internally

> Technical documentation on PNOZelog safety relays:

Webcode 0685



► Technical details – PNOZelog

Safety relays – PNOZ	'elog			
Salety lelays - PNO2	.eiog			
	Туре	Application area	Outputs	Outputs: Voltage/ current/ rating
	PNOZ e1p	Emergency stop, safety gate and light beam monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs	24 VDC/ 2 A/50 W
PNOZ e1.1p	PNOZ e1.1p	Emergency stop, safety gate and light beam monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs	24 VDC/ 2 A/50 W
PNOZ e2.1p	PNOZ e1vp	Emergency stop, safety gate and light beam monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs delayed/ instantaneous, delay-on de-energisation selectable 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs	24 VDC/ 2 A/50 W
A Minutes	PNOZ e2.1p PNOZ e2.2p	PNOZ e2.1p: In accordance with EN 574, requirement class IIIC; PNOZ e2.2p: In accordance with EN 574, Type IIIA: Two-hand monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs	24 VDC/ 2 A/50 W
PNOZ e3.1p	PNOZ e3.1p	Safety gate monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs	24 VDC/ 2 A/50 W
	PNOZ e3vp	Safety gate monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs delayed/ instantaneous, delay-on de-energisation selectable 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs	24 VDC/ 2 A/50 W

Common features

- ▶ Supply voltage (U_R): 24 VDC
- ▶ Dimensions (H x W x D): 101/94 1) x 22.5 x 121 mm



F	0	
Features	Order number	
	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
 Evaluation device for non-contact, coded safety switches PSENcode Monitored or automatic reset can be selected Selectable monitoring of shorts across contacts 	784130	774130
 Evaluation device for non-contact, coded safety switches PSENcode Monitored or automatic reset can be selected One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Selectable monitoring of shorts across contacts 	784133	774133
 Evaluation device for non-contact, coded safety switches PSENcode Monitored or automatic reset can be selected One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Selectable monitoring of shorts across contacts 	▶ 10 s784131 ▶ 300 s784132	▶ 10 s
 One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Shorts across contacts are monitored via two test pulse outputs Status display Feedback loop for monitoring external contactors 	▶ PNOZ e2.1p784136▶ PNOZ e2.2p784135	▶ PNOZ e2.1p774136▶ PNOZ e2.2p774135
 Evaluation device for position switches and for non-contact, magnetic safety switches PSENmag (Series 2) Monitored or automatic reset can be selected One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Selectable monitoring of shorts across contacts 	784139	774139
 Evaluation device for position switches and for non-contact, magnetic safety switches PSENmag (Series 2) Monitored or automatic reset can be selected One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Selectable monitoring of shorts across contacts 	▶ 10 s784137 ▶ 300 s784138	▶ 10 s









Technical documentation on PNOZelog safety relays:



¹⁾ Height with spring-loaded terminals/plug-in screw terminals

Type recommended by Pilz for the majority of your applications



► Technical details – PNOZelog

	_			
afety relays – PNOZ	elog			
	Туре	Application area	Outputs	Outputs: Voltage/ current/ rating
	PNOZ e4.1p	Evaluation device for safety mats	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs	24 VDC/ 2 A/50 W
PNOZ e4.1p	PNOZ e5.11p	Combined unit for monitoring emergency switching off relay and/or safety gate, AND-linked internally	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 2 auxiliary outputs	24 VDC/ 1.5 A/40 W
PNOZ e5.11p	PNOZ e5.13p	Combined unit for monitoring emergency switching off relay and/or safety gate, AND-linked internally	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 2 auxiliary outputs	24 VDC/ 1.5 A/40 W
	PNOZ e6.1p	Emergency stop, safety gate and light beam monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs Relay outputs: 4 safety contacts (N/O)	Outputs using semiconductor technology: 24 VDC/4 A/50 W Relay outputs: DC1: 24 V/6 A/150 W
PNOZ e6.1p	PNOZ e6vp	Emergency stop, safety gate and light beam monitoring	Using semiconductor technology: 2 safety outputs delayed/ instantaneous, delay-on de-energisation selectable 1 auxiliary output, can be switched to a diagnostic output 2 test pulse outputs Relay outputs: 4 safety contacts (N/O)	Outputs using semiconductor technology: 24 V/4 A/50 W Relay outputs: DC1: 24 V/6 A/150 W
PNOZ e7p	PNOZ e7p	Safety light beam devices, emergency stop pushbuttons, safety gate limit switches, reset buttons	Using semiconductor technology: 2 safety outputs 2 test pulse outputs 1 auxiliary output	Outputs using semiconductor technology: 24 VDC

Common features

- ▶ Supply voltage (U_B): 24 VDC
- ▶ Dimensions (H x W x D): 101/94¹¹ x 22.5 x 121 mm, PNOZ e6.1p and PNOZ e6vp: 101/94¹¹ x 45 x 121 mm



Features	Order number	
	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
 Used to connect Mayser safety mats, type: SM/BK Suitable for controlling PSS/SafetyBUS p/PNOZmulti One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units With or without reset function 	784180	774180
 2 safety functions in one unit, AND-linked internally Evaluation device for position switches and non-contact, coded safety switches PSENcode One AND input for logic AND connections between several PNOZelog units Monitored or automatic reset can be selected 	784 190	774190
 2 safety functions in one unit, AND-linked internally Evaluation device for position switches, non-contact safety switches PSENcode and PSENmag (Series 2.X) Monitored or automatic reset can be selected One AND input for logic AND connections between several PNOZelog units 	784191	774191
 Connection option for emergency stop pushbuttons, safety gate limit switches, reset buttons, safety mats and safe edges made by Haake, proximity switch evaluation devices Monitored or automatic reset can be selected One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Selectable monitoring of shorts across contacts 	784 192	774192
 Connection option for emergency stop pushbuttons, safety gate limit switches, reset buttons, safety mats and safe edges made by Haake, proximity switch evaluation devices Monitored or automatic reset can be selected One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Selectable monitoring of shorts across contacts 	784 193	774193
 Connection option for emergency stop pushbuttons, safety gate limit switches, reset buttons, safety mats and safe edges made by Haake, proximity switch evaluation devices Monitored or automatic reset can be selected One AND and one OR input for logic AND/OR connections between several PNOZelog units Selectable monitoring of shorts across contacts 	784197	774197









Technical documentation on PNOZelog safety relays:



Webcode 0685

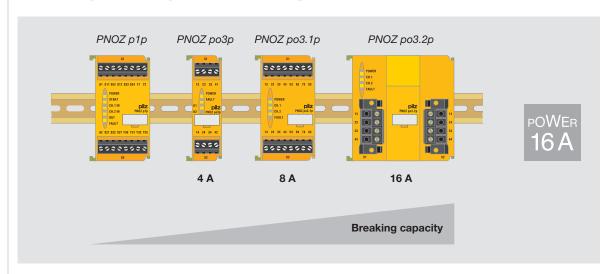
Online information at www.pilz.com

Type recommended by Pilz for the majority of your applications

¹⁾ Height with spring-loaded terminals/plug-in screw terminals



Safety relays PNOZpower



Switching high loads safely

PNOZpower safety relays are suitable for monitoring emergency stop devices, safety gates and light beam devices. PNOZpower can switch currents of up to 16 A AC/DC per contact. An overall breaking capacity of 40 A is available per module. In each case, external contactors and contactor combinations are no longer required. The control

circuit and main circuit are switched with one safety relay. The EC type examination is valid for the whole safety circuit.

Modular and flexible

The base module processes the inputs; the output modules are specifically matched to the respective load. The number and capacity of the required safety contacts can be scaled, depending on the application.

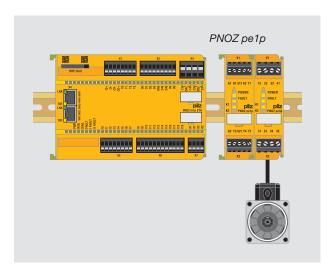
A maximum of five modules can be connected to the base unit.

Modules are wired to the base unit via an internal bus system.



Benefits at a glance PNOZpower





Volt-free switching with the PNOZ pe1p control module

In conjunction with at least one expansion module from the PNOZpower-range, the PNOZ pe1p control module safely shuts down motors or supply voltages on valves and contactors.

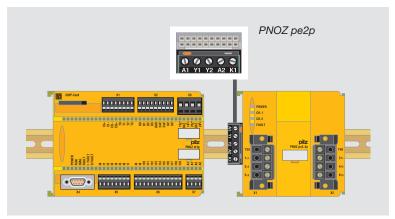
The PNOZ pe1p can be driven via:

- The safety relays PNOZelog, PNOZ X and PNOZsigma
- The configurable control system PNOZmulti
- The programmable control systems PSS
- The safe bus system SafetyBUS p

The benefit to you: Volt-free switching up to 16 A.

Your benefits at a glance

- External contactor combinations and their respective wiring are no longer required, saving costs, space and commissioning time
- Diagnostics via LED: operating and fault status can be scanned on each module, resulting in fewer downtimes
- Plug-in connection terminals: pre-wired and easy to exchange if there is a fault
- ▶ Redundant load switching
- Scalable and flexible by selecting compatible modules – you only pay for the functions that you actually use
- Complete solution comprising evaluation devices, compatible sensor technology and control and signal devices



PNOZpower safety relays and the PNOZmulti configurable control system are easily combined using the coupling connector PNOZ pe2p.

Connection to PNOZmulti

Specially developed for connection to the PNOZmulti configurable control system, PNOZpower units can be docked via the coupling connector PNOZ pe2p.

Keep up-to-date on PNOZpower safety relays:





Selection guide - PNOZpower

Safety relays - PNOZpo	ower		
Туре	Scope	Application	Performance Level (PL) – EN ISO 13849-1
PNOZ p1p	Base unit	• • •	е
PNOZ p1vp	Base unit, delayed	* * * *	e (d) ¹⁾
PNOZ pe1p	Control module	For control via safety contacts or safe semiconductor outputs	е
PNOZ pe2p	Bus interface	Coupling connector for connecting PNOZpower expansion modules to a higher-level control system	е
PNOZ pps1p	Power supply	-	-

Safety relays – PNOZpower			
Туре	Output contacts Safe Non-safe		Performance Level (PL) – EN ISO 13849-1
	7	Y	
PNOZ po3p	3	1	е
PNOZ po3.1p	8	-	е
PNOZ po3.2p	4	-	е
PNOZ po3.3p	3	-	е
PNOZ po4p	4	-	е



Safety Integrity Level (SIL) CL – claim limit in accordance with IEC 62061	Number of expansion modules	Supply voltage	Housing width in mm
3	Min. 1, max. 4 expansion modules	24 VDC	45.0
3	Min. 1, max. 8 expansion modules (max. 4 delayed and 4 instantaneous)	24 VDC	45.0
3	Min. 1, max. 4 expansion modules	24 VDC	22.5
3	Min. 1, max. 6 expansion modules	24 VDC	23.5
-	-	100 240 VAC	45.0

¹⁾ Value applies for instantaneous (delayed) safety contacts

Safety Integrity Level (SIL) CL – claim limit in accordance with IEC 62061	Outputs: Voltage/curre	ent/rating AC3	DC1:	Housing width in mm
3	240 V/4 A/960 VA	-	24 V/4 A/96 W	22.5
3	240 V/8 A/2 000 VA	-	24 V/8 A/200 W	45.0
3	240 V/16 A/4 000 VA	-	24 V/16 A/400 W	90.0
3	240 V/16 A/4 000 VA 400 V/10 A/4 000 VA 500 V/8 A/4 000 VA	240 V/3.0 kW 400 V/5.5 kW 500 V/4.0 kW	24 V/16 A/400 W	90.0
3	240 V/4 A/960 VA	-	24 V/4 A/96 W	22.5

Technical documentation on PNOZpower safety relays:



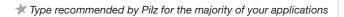


► Technical details – PNOZpower

Safety relays – PNOZ	Zpower			
	Туре	Scope	Supply voltage	Dimensions (H x W x D) in mm
*	PNOZ p1p	Base unit	24 VDC	94 x 45 x 135
PNOZ p1p	PNOZ p1vp	Base unit, delayed	24 VDC	94 x 45 x 135
PNOZ pe1p	PNOZ pe1p	Control module	24 VDC	94 x 22.5 x 135
PNOZ pe2p	PNOZ pe2p	Bus interface	24 VDC	22 x 23.5 x 29



Features	Order number Plug-in screw terminals
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 2 semiconductor outputs Connection between PNOZ p1p and expansion modules via PNOZpower bus, using jumpers on the back of the unit 	773 300
 2-channel operation with or without detection of shorts across contacts Monitored or automatic reset can be selected 2 semiconductor outputs Delay time can be selected via rotary switch and potentiometer Connection between PNOZ p1vp and expansion modules via PNOZpower bus, using jumpers on the back of the unit 	▶ 30 s773 950 ▶ 300 s773 951
 1-channel operation, without detection of shorts across contacts 2-channel operation, with or without detection of shorts across contacts Expansion module control output connected to the PNOZpower bus Connection between the PNOZ pe1p and expansion modules via the PNOZpower bus, using jumpers on the back of the unit Status indicator for output relay, supply voltage and fault Connection for feedback loop 	773 900
 Driven via safety contacts or safe semiconductor outputs 1-channel operation, without detection of shorts across contacts Output connected to PNOZpower bus Connection between PNOZ pe2p and expansion modules via the PNOZpower bus 	779125











Technical documentation on PNOZpower safety relays:

Webcode 0685



► Technical details – PNOZpower

Safety relays – PNO	Zpower			
	Туре	Scope	Inputs/outputs	Supply voltage
	PNOZ po3p/ PNOZ po4p	Expansion modules	 PNOZ po3p: - 3 safety contacts (N/O) - 1 auxiliary contact (N/C) PNOZ po4p: - 4 safety contacts (N/O) 	Via PNOZpower bus
PNOZ po3p	PNOZ po3.1p	Expansion module	8 safety contacts (N/O)	Via PNOZpower bus
PNOZ po3.2p	PNOZ po3.2p	Expansion module	4 safety contacts (N/O)	Via PNOZpower bus
PNOZ pps1p	PNOZ po3.3p	Expansion module	3 safety contacts (N/O)	Via PNOZpower bus
	PNOZ pps1p	Power supply	_	100 240 VAC/DC



			_
Outputs: Voltage/current/ rating	Dimensions (H x W x D) in mm	Features	Order number Plug-in screw terminals
AC1: 240 V/4 A/960 VA DC1: 24 V/4 A/96 W	94 x 22.5 x 135	 2-channel operation with the ability to detect short circuits via the base unit LEDs for switch status of channels 1/2, supply voltage and fault 	▶ PNOZ po3p773 634▶ PNOZ po4p773 635
AC1: 240 V/8 A/2000 VA DC1: 24 V/8 A/200 W	94 x 45 x 135	 2-channel operation with the ability to detect short circuits via the base unit LEDs for switch status of channels 1/2, supply voltage and fault 	773 630
AC1: 240 V/16 A/4 000 VA, 400 V/10 A/4 000 VA DC1: 24 V/16 A/400 W	94 x 90 x 144	 2-channel operation with the ability to detect short circuits via the base unit LEDs for switch status of channels 1/2, supply voltage and fault 	773631
AC1: 240 V/16 A/4000 VA; 400 V/10 A/4000 VA; 500 V/8 A/4000 VA AC3: 240 V/3 kW; 400 V/5.5 kW; 500 V/4 kW DC1: 24 V/16 A/400 W	94 x 90 x 144	 2-channel operation with the ability to detect short circuits via the base unit Suitable for safety-related switching of loads with utilisation category AC3 (e.g. motor) External start/stop input for non-safety-related load switching LEDs for switch status of channels 1/2, supply voltage and fault 	773 632
-	94 x 45 x 135	 Galvanic isolation Short circuit-proof 24 VDC at the plug-in connector on the back of the unit for the PNOZpower bus and at the terminals LEDs for supply voltage, output voltage and fault 	773200









Technical documentation on PNOZpower safety relays:





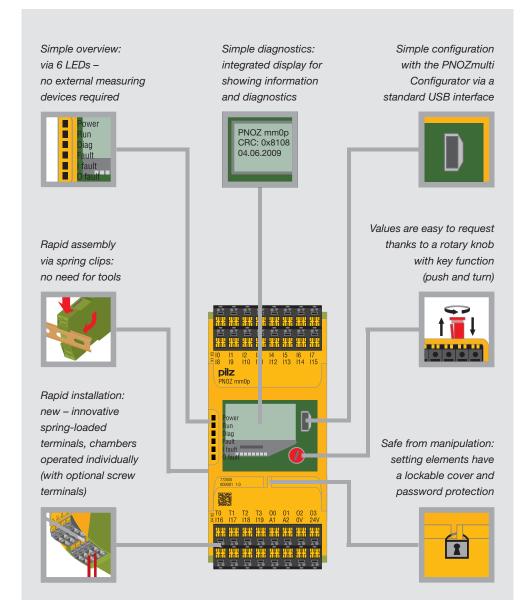
The new configurable safety relay – PNOZ

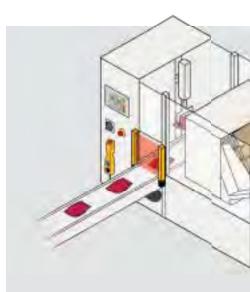
The new PNOZmulti Mini – ingeniously simple and simply ingenious!

With the development of the configurable safety relay PNOZmulti Mini, Pilz now has a universal, scalable product range, providing stand-alone and system solutions.

But the best is still to come: Because whether you opt for the new, configurable, entry-level safety relay, the expandable, proven PNOZmulti control system or in future the networkable control system PSSuniversal multi, all the functions are created in familiar, simple fashion, based on the principle of the PNOZmulti Configurator.

Even with its more compact and smaller design with a width of only 45 mm, in every case the PNOZ mm0p has all of the proven functions of the PNOZmulti.







multi Mini

Base unit PNOZ mm0p

- Configurable input and output modules
- ▶ Non-expandable
- ▶ PVIS support
- ▶ Individual customer text is shown on the display

Base unit PNOZ mm0.1p

- Expandable:
 - to the left with PNOZ mml1p, PNOZ mml2p and PNOZ mmc1p
 - to the right with PNOZ s7 to PNOZ s11
- Decentralisation:
 - Sensor technology can be connected via the PDP67 F 8DI ION

Expansion module PNOZ mml1p

The safe link module PNOZ mml1p enables data to be exchanged simply between several PNOZmulti Mini base units as well as between PNOZmulti Mini and PNOZmulti.

Expansion module PNOZ mml2p

- Ability to connect up to four expansion modules to the PNOZ mm0.1p
- Ability to connect a maximum of four decentralised input modules PDP67 F 8DI ION to the expansion modules
- ▶ Up to four sensors are possible per decentralised input module
- Ability to connect all contact/ electronic sensors in series

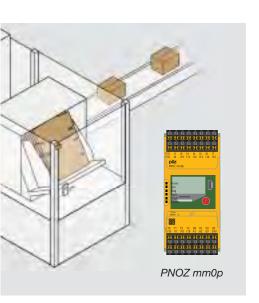
Relay contacts can be multiplied by combining PNOZ mm0.1p and PNOZsigma. Further information on PNOZsigma is available from page 22.

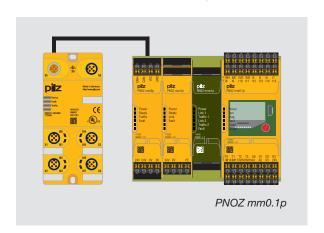
Your benefits at a glance

- Configurable inputs and outputs
- ▶ Compact design
- ➤ Simple diagnostics thanks to integrated display
- Configuration rather than wiring with the proven PNOZmulti Configurator
- ▶ PVIS support
- Customer texts can be displayed
- ▶ Save up to 40 % of time and costs in all engineering phases
- Less wiring and saves a lot of space in the control cabinet
- Introduction to the world of the PNOZmulti

Keep up-to-date on the configurable safety relays PNOZmulti Mini:









Selection guide – PNOZmulti Mini

Configurable safety rela	ays - PNOZmulti Mini
Туре	Scope
PNOZ mmc1p	Communication module, Ethernet TCP/IP
PNOZ mmc2p	Communication module, serial interface
PNOZ mml1p	Safe link module Multi-Link
PNOZ mml2p	Safe link module PDP67



Performance Level (PL) – EN ISO 13849-1	Safety Integrity Level (SIL) CL – claim limit in accordance with IEC 62061	Connection of expansion modules PNOZ mm0p 3 6 safety functions	to base unit PNOZ mm0.1p ≥ 4 safety functions
-	-		•
-	-		•
е	3	*	*
е	3		•

Technical documentation on configurable safety relays PNOZmulti Mini:

Webcode 0685



► Technical details – PNOZmulti Mini

Configurable safety relays – PNOZmulti Mini

100		1	
	_	_	
п		и	
ш			
100			

PNOZ mm0p

Туре	Scope	Application area
PNOZ mm0p	Base unit – From 3 6 safety functions	Emergency stop devices, two-hand buttons, safety gate limit switches, light beam devices, scanners, enable switches, PSEN safety gate switches, operating mode selector switches, muting, safety mats, sensors
PNOZ mm0.1p	Base unit – From 4 safety functions and for standard control functions	
PNOZ mmc1p	Communication module	Ethernet TCP/IP
PNOZ mmc2p	Communication module	Serial interface
PNOZ mml1p	Safe link module	Multi-Link
PNOZ mml2p	Safe link module	Link module PDP67



Features	Order number		
	Excl. terminals	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
 Configurable using PNOZmulti Configurator via chip card or USB interface Exchangeable program memory 20 inputs 4 safe semiconductor outputs (SIL CL 3) 4 test pulse outputs Supply voltage (U_B): 24 VDC Voltage/current/rating: 24 VDC/2 A/48 W, outputs using semiconductor technology Dimensions (H x W x D): 102/98 ¹) x 45 x 120 mm 	772 000 Mini USB cable 3 m312 992 5 m312 993	751 008 (1 set)	750 008 (1 set)
 PNOZ mm0.1p: Expandable to the left using the link modules PNOZ mml1p, PNOZ mml2p and the communication module PNOZ mmc1p (Ethernet TCP/IP) Expandable to the right using the PNOZ s7 to PNOZ s11 Decentralisation: Sensor technology can be connected via the PDP67 F 8DI ION 	772 001 Mini USB cable 3 m312 992 5 m312 993	751 008 (1 set)	750 008 (1 set)
 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Transmission rate 10 Mbit/s Status indicators via LEDs Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit via a link on the back of the unit Subscriber for standard Ethernet TCP/IP 	772 030	-	-
 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Status indicators via LEDs Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit via a link on the back of the unit Serial interface RS232 	772031	751 004 (1 set)	750 004 (1 set)
Link module to safely connect the following PNOZmulti base units: PNOZmulti and PNOZmulti PNOZmulti Mini and PNOZmulti Mini PNOZmulti and PNOZmulti Mini	772 020	751 004 (1 set)	750 004 (1 set)
Link module to connect decentralised modules	772 021	751 004 (1 set)	750 004 (1 set)

Technical documentation on configurable safety relays PNOZmulti Mini:



¹⁾ Height with spring-loaded terminals/plug-in screw terminals



Configurable control system PNOZmulti –

Ingeniously simple, simply ingenious



Simply order the demo CD-ROM – you'll be amazed.

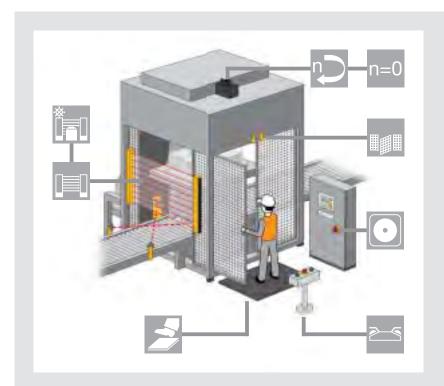
The configurable control system PNOZmulti is multifunctional, freely configurable and tailormade for use in many areas of mechanical engineering. Safety functions such as

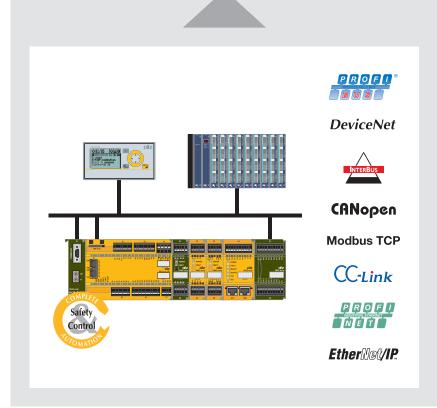
- ▶ Emergency stop devices,
- ▶ Safety gates,
- ▶ Light beam devices
- and many others

are safely monitored.

All the safety functions are created directly on the PC via the proven PNOZmulti Configurator and can be stored on a chip card and downloaded to the base unit.

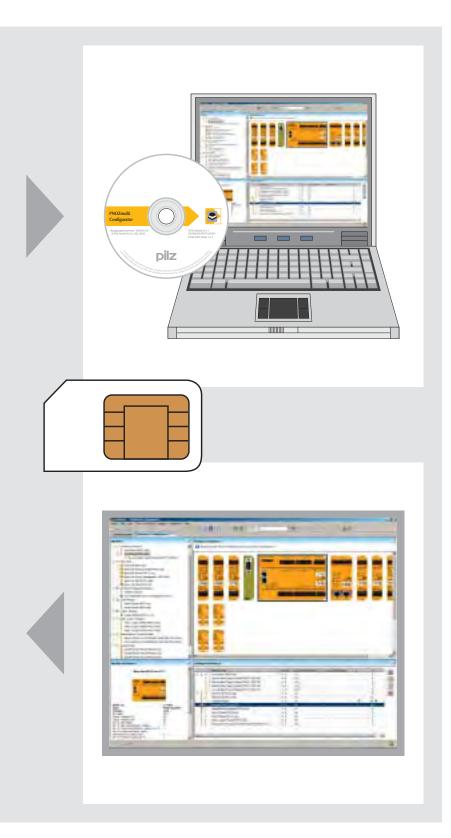
In using the PNOZmulti you're backing the original – the continual expansion of the product range safeguards your investment.







The original



The right module for every requirement ...

If your plant expands, the PNOZmulti simply expands with it. Expansion modules are available to extend the modular system; these can be used in any combination to suit the requirement:

- ▶ Input and output modules
- ▶ Fieldbus modules
- Safe speed and standstill monitors
- Safe link modules, such as PNOZ ml1p, for the safe interconnection of several PNOZmulti base units
- Safe analogue modules, such as PNOZ ma1p or PNOZ ml2p, for the safe interconnection of decentralised periphery

... even for special applications

- ▶ PNOZ m2p for press applications
- ▶ PNOZ m3p for burner management

Keep up-to-date on configurable control systems PNOZmulti:

Webcode 2816

Online information at www.pilz.com

Example: using the PNOZmulti configurable control system on a packaging machine.



Modular and flexible

Your benefits at a glance

- One system to cover safety-related and standard control functions
- Ideal for covering applications of four safety functions and above
- Up to 40 % potential savings in all engineering phases thanks to a freely and intuitively configurable graphics configuration tool
- Chip card for data transfer; easy copy function is of particular interest to series users
- No need to draw complex circuit diagrams: simply print out your configuration
- Simple wiring means short commissioning times
- Subsequent modifications and adjustments to the configuration are simple to make
- Simple and economical to expand through selection of compatible modules

- Simple, user-friendly diagnostics mean short downtimes and high plant availability
- Saves a lot of space in the control cabinet
- ▶ Certified worldwide
- Possible to have a complete solution comprising evaluation devices, compatible sensor technology and control and signal devices

From planning to maintenance

Bring your machinery to market more quickly. Compared with conventionally wired solutions you can save up to 40% of your time and costs – in all engineering phases – during design, configuration, commissioning, operation and maintenance.



40% cost savings in all engineering phases by using PNOZmulti.

Applications and industries PNOZmulti



Safe and economical in all industries

PNOZmulti is used in numerous applications across the widest range of industries. The intelligent dovetailing of safety-related and standard control functions, a modular concept and simple configuration mean the system can control from the simplest machine to distributed plants. PNOZmulti is so flexible that it can also be adapted to suit your application – guaranteed.

Application areas may include:

- General mechanical engineering: e.g. lathes, milling and drilling machines
- ▶ Plastics processing machines: e.g. blow moulding machines
- Laser machines:e.g. laser welding andlaser punching machines
- Packaging machines:
 e.g. drink dispensing and palletising machines
- Forming technology:
 Hydraulic presses, eccentric presses, press brakes, small presses and punch presses

- Robot cells: processing, welding and spraying robots
- Print and paper industry:
 e.g. printing, enveloping and paper machines
- Other applications e.g. in the air industry, in pleasure parks, in cablecar technology, in the automotive industry, in the pharmaceutical industry and many other sectors

Today, the PNOZmulti is the most widely used safety system in the world. We can also monitor your plant or machinery, whatever the application – just ask. Your safety is our standard.







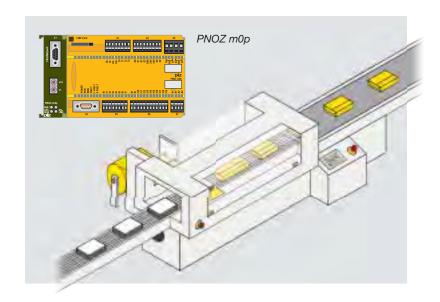


The basis for each application: many func

Ideal for three to six safety functions!

Base unit PNOZ m0p – The compact solution ...

... reduces your costs
even further thanks to simple
diagnostics, for example via
fieldbus modules for all common
fieldbus systems. Particularly
suitable for use on small machines, the PNOZ m0p manages
without any expansion modules.



PNOZ m1p - The all-rounder ...

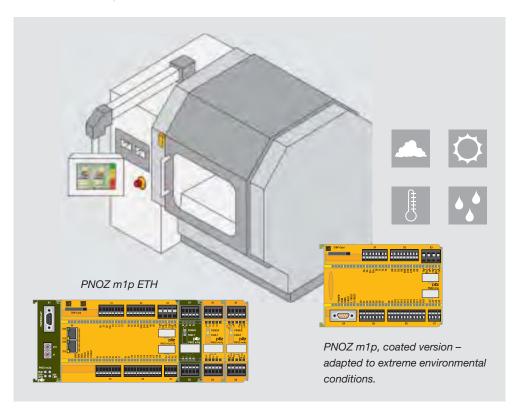
... is ideal for small to mediumsized machines. Standard control functions can also be monitored alongside the safety functions. The PNOZ m1p is expandable and, depending on the type and number of expansion modules, there are almost no limits for the application of the PNOZmulti.

PNOZ m1p, coated version – Tough ...

... and specially designed for use in a rugged everyday industrial environment, the units' PCB boards are varnished and therefore protected from environmental influences. The benefits include an expanded temperature range, tolerance of condensation and resistance to corrosive gas.

PNOZ m1p ETH – Faster than ever ...

... communication via the Ethernet interface.



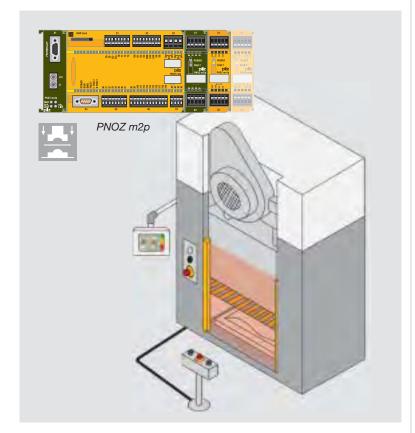


tions - one solution!

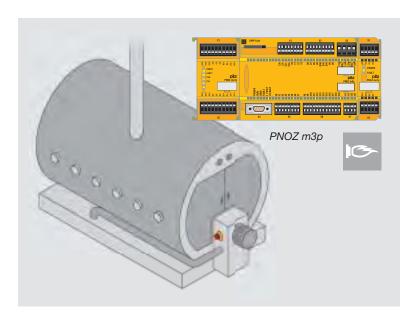
PNOZ m2p – Withstands plenty ...

... and is specially designed to control and monitor small and average-sized eccentric and hydraulic presses. Approved software blocks are available for operating modes such as set-up mode, single-stroke and automatic, and to monitor safety light curtains in single-break or double-break mode; these blocks make the system simple and economical to use.

In conjunction with the dual-pole semiconductor output module PNOZ mo3p, the PNOZ m2p can control press safety valves safely and economically.



All base units: 20 inputs, 4 safe semiconductor and 2 relay outputs.



PNOZ m3p – Safe firing and monitoring ...

... with the PNOZ m3p. The safe ignition of the fuel and the monitoring of a furnace during operation are safety-related criteria that prevent an explosion with serious damages. With the configurable control system PNOZ m3p you have a safety-related solution to hand that fulfils these requirements.

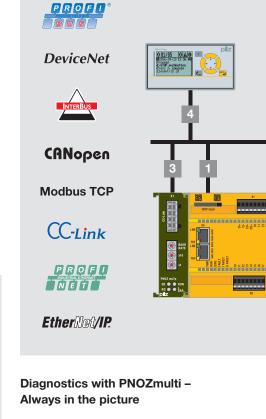


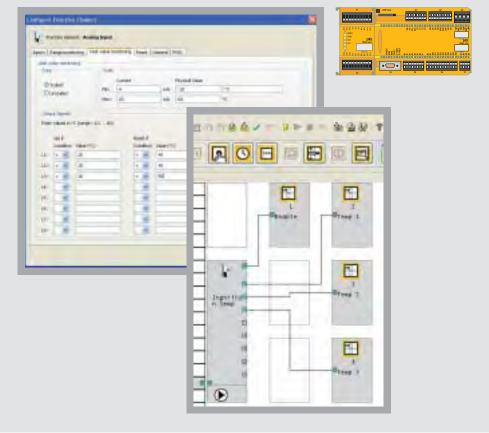
For increased cost-effectiveness

Monitoring analogue input signals safely

The safe analogue input module PNOZ ma1p provides two independent, safe inputs. Up to eight limit values can be defined for each input with just a few clicks of the mouse in the PNOZmulti Configurator. The inputs are suitable for connecting transducers or encoders with standardised 10 V voltage signals or 20 mA

current signals. As users you benefit from rapid commissioning and reduced wiring. With its analogue input module, the PNOZmulti is particularly suitable for the process engineering sector, as well as for cable car and chair lift design and burner controls.

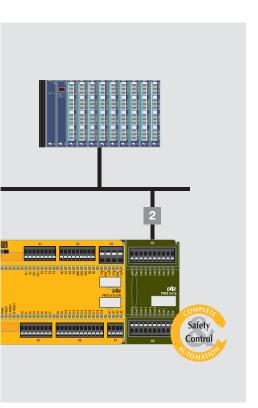




PNOZ ma1p - with two safe analogue inputs.

User-friendly diagnostic and control information guarantees short downtimes and high plant availability. With PNOZmulti there are several options for diagnostics:





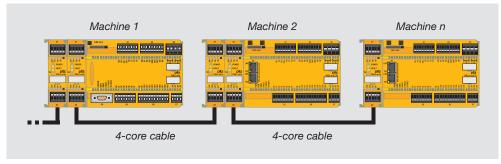
Reduce downtimes with PVIS

Thanks to the modern PVIS diagnostic concept, PNOZmulti and PMI operator terminals can provide an overall, integrated diagnostic solution. If a fault occurs, features such as plain text messages with precise information on the location, clearly defined responsibilities and integrated first fault display all ensure that production is quickly restarted. The PNOZmulti Configurator contains the



PNOZmulti project, texts for diagnostics, proposed solutions and more. The benefits are obvious: there's less configuration required, greater flexibility and downtimes are reduced.

- 1 Ethernet interface
- 2 Status messages to the PLC: PNOZ mc1p
- Two-way signalling and control: All common fieldbus systems such as PROFIBUS-DP, DeviceNet, Interbus, CANopen or CC-Link
- 4 Diagnostic system PMImicro diag



PNOZ ml1p - for the safe connection of PNOZmulti base units.

Even complex tasks can be mastered within a network

The safe link module PNOZ ml1p enables data to be exchanged simply between several PNOZmulti base units. The benefit: if a unit's physical limits are exhausted, users can employ several PNOZmulti devices, enabling them to monitor and control more complex machinery. Selective shutdown and commissioning of plant sections are also a possibility.

The modular structure of the PNOZmulti enables you to connect up to six PNOZ ml1p link modules to each base unit, allowing both ring and tree structures to be established. You can quickly and easily allocate the information to be transferred within the PNOZmulti Configurator. No specialist knowledge of safe bus systems is required, nor do the connected devices need to be specifically addressed.

Further information on the diagnostic concept PVIS:





Selection guide - PNOZmulti

Safety Control

Configurable control s	ystem – PNOZmulti		
Туре	Scope	Performance Level (PL) ⁻¹⁾ – EN ISO 13849-1	Safety Integrity Level (SIL) CL ¹⁾ – claim limit in accordance with IEC 62061
PNOZ mi1p	Safe input module	е	3
PNOZ mi2p	Input module	е	3
PNOZ ma1p	Safe analogue input module	е	3
PNOZ mo1p	Safe semiconductor output module	е	3
PNOZ mo3p	2-pole, safe semiconductor output module	е	3
PNOZ mo2p	Safe relay output module	е	3
PNOZ mo4p	Safe relay output module	е	3
PNOZ mo5p	Safe relay output module	е	3
PNOZ mc1p	Output module	-	-
PNOZ ms1p/ PNOZ ms2p/ PNOZ ms2p HTL/ PNOZ ms3p/ PNOZ ms4p	Safe speed/standstill monitoring module	е	3
PNOZ ml1p	Safe link module Multi-Link	е	3
PNOZ ml2p	Safe link module PDP	е	3
PNOZ mc2p	EtherCAT fieldbus module	-	-
PNOZ mc3p	PROFIBUS-DP fieldbus module	-	-
PNOZ mc4p	DeviceNet fieldbus module	-	-
PNOZ mc5p	Interbus fieldbus module	-	-
PNOZ mc5.1p	Fieldbus module, Interbus FO	-	-
PNOZ mc0p	Power supply for Interbus fieldbus modules PNOZ mc5p and PNOZ mc5.1p	-	-
PNOZ mc6p	CANopen fieldbus module	-	-
PNOZ mc7p	CC-Link fieldbus module	-	-
PNOZ mc8p	Ethernet/IP/Modbus fieldbus module	-	-
PNOZ mc9p	PROFINET fieldbus module	-	-



Connection of expansion	n modules to base unit ²)		
PNOZ m0p	PNOZ m1p/ PNOZ m1p ETH	PNOZ m1p (coated version)	PNOZ m2p (press applications)	PNOZ m3p (burner management)
3 6 safety functions	≥ 4 safety functions	≥ 4 safety functions	≥ 4 safety functions	≥ 4 safety functions
	*	*	*	•
	•		•	*
	*	*	*	•
	•	•	•	*
	•		•	•
	•	•	•	*
	•	•	•	•
	•	•	•	•
	*	*	*	•
	•	♦ 3)	•	•
*	•	•	•	*
*	•	•	•	*
*	•		•	*
*	•		•	•
*	•	•	•	*
*	•		•	*
*	•		•	•
*	*		*	*
*	+	*	+	*
*	*	*	*	*
*	+	•	+	•
*	*		*	*

Technical documentation on the configurable control system PNOZmulti:



at www.pilz.com

Online information

¹⁾ Maximum achievable value, depending on the application, e.g. number of outputs ²⁾ All base units comply with Performance Level e and Safety Integrity Level (SIL) CL 3 ³⁾ Only for PNOZ ms2p

Application area

and combustion air blower



Technical details – PNOZmulti

Base units - PNOZmulti Controller

Type



PNOZ m0p	PNOZ m0p	Base unit – From 3 6 safety functions Fieldbus modules can be connected; no other expansion modules can be connected	Emergency stop devices, two-hand buttons, safety gate limit switches, light beam devices, scanners, enable switches, PSEN safety gate switches, operating mode selector switches, muting, safety mats, sensors
*	PNOZ m1p/ PNOZ m1p ETH/ PNOZ m1p (coated version)	Base unit – From 4 safety functions and for standard control functions	
	PNOZ m2p	Base unit – Specifically for press applications	As PNOZ m1p, additional monitoring of operating modes such as setup, single-stroke and automatic, safety light curtains in single-break and double-break mode, camshafts with run monitoring, press safety valves

Scope

PNOZ m3p Base unit -As PNOZ m1p, additional control Specifically for and monitoring of furnaces, burner management e.g. monitoring of safety sequences, combustion air pressure, ignition, flame, external compound controller and tightness control; control of safety valves, ignition valves, exhaust valves, ignition, external compound controller

Input modules - PNOZmulti I/O



PNOZ mi1p

Туре	Application area	Inputs/outputs
PNOZ mi1p/ PNOZ mi1p (coated version)	Safe input module	8 safe inputs
PNOZ mi2p	Input module	8 inputs



Features	Order number		
	Excl. terminals	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
 Configurable using PNOZmulti Configurator via chip card or RS 232 interface/ Ethernet interface Exchangeable program memory Diagnostic interface Fieldbus modules can be connected PNOZ m1p/PNOZ m2p: Max. 8 expansion modules can be connected 	773110	783 100 (1 set)	793100 (1 set)
 Inputs/outputs: 20 freely configurable inputs, 4 test pulse outputs, 1 auxiliary output Outputs using semiconductor technology: 4 safety outputs Relay outputs: 2 safety contacts 	 PNOZ m1p773100 PNOZ m1p ETH773103 PNOZ m1p (coated version)773105 	783100 (1 set)	793100 (1 set)
 Relay outputs: 2 safety contacts Supply voltage (U_B): 24 VDC Voltage/current/rating: Outputs using semiconductor technology: 24 VDC/2 A/48 W Relay outputs: DC1: 24 V/6 A/144 W Dimensions (H x W x D): 94 x 135 x 121 mm 	773120	783100 (1 set)	793100 (1 set)
	773125	783 100 (1 set)	793100 (1 set)











¹⁾ not for PNOZ mi2p

★ Type recommended by Pilz for the majority of your applications

Features	Order number		
	Excl. terminals	Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
 Max. 8 input modules can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 PNOZ mi1p773 400 PNOZ mi1p (coated version)773 405 	783 400 (1 set)	793400 (1 set)
 Max. 8 input modules can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	773410	783 400 (1 set)	793400 (1 set)

Technical documentation on the configurable control system PNOZmulti:



at www.pilz.com



► Technical details – PNOZmulti

Input modules - PNOZmulti I/O



Туре	Application area	Inputs/outputs
PNOZ ma1p/ PNOZ ma1p (coated version)	Safe analogue input module	2 analogue inputs for voltage or current measurement (configurable)

Output modules - PNOZmulti I/O



PNOZ ma1p

PNOZ mo1p



PNOZ mc1p

VOZITIGILI I/O				
Туре	Application area	Inputs/outputs	Supply voltage	
PNOZ mo1p/ PNOZ mo1p (coated version)	Safe semiconductor output module: switching 24 V actuators	Outputs using semiconductor technology: 4 safety outputs	24 VDC	
PNOZ mo2p/ PNOZ mo2p (coated version)	Safe relay output module: Volt-free switching of actuators	Relay outputs: 2 safety outputs	24 V DC via base unit	
PNOZ mo3p	Safe semiconductor output module, 2-pole	2-pole outputs using semiconductor technology: 2 safety outputs	24 V DC via expansion module	
PNOZ mo4p/ PNOZ mo4p (coated version)	Safe relay output module: Volt-free switching of actuators	Relay outputs: 4 safety outputs	24 V DC via base unit	
PNOZ mc1p/ PNOZ mc1p (coated version)	Output module: Status message to PLC	16 auxiliary outputs using semiconductor technology	24 VDC	

Common features

Dimensions (H x W x D): 94 x 22.5 x 121 mm, PNOZ mc1p: 94 x 45 x 121 mm



Features	Order number		
	Excl. terminals	Spring- loaded terminals	Plug-in screw terminals
Range monitoring (4 range limits can be configured) Threshold value monitoring (8 limit values can be configured) Voltage range: -10.24 +10.2375 V Current range: 0 25.59 mA Installed to the left of the base unit Max. 4 PNOZ ma1p units can be connected to the base unit Status indicators Dimensions (H x W x D): 94 x 45 x 121 mm	 PNOZ ma1p 773812 PNOZ ma1p (coated version) 773813 	783 700 (1 set)	793700 (1 set)

Order number			
Excl. terminals	Spring- loaded terminals	Plug-in screw terminals	
 PNOZ ma1p 773 812 PNOZ ma1p (coated version) 773 813 	783 700 (1 set)	793700 (1 set)	

Outputs: Voltage/current/	Features	Order number		
rating		Excl. terminals	Spring- loaded terminals	Plug-in screw terminals
24 VDC/2 A/48 W	 Max. 6 semiconductor output modules can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 PNOZ mo1p 773 500 PNOZ mo1p (coated version) 773 505 	783 400 (1 set)	793400 (1 set)
DC1: 24 V/6 A	 Max. 6 semiconductor output modules can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 PNOZ mo2p 773 520 PNOZ mo2p (coated version) 73 525 	783520 (1 set)	793520 (1 set)
24 VDC/2 A	 Max. 6 semiconductor output modules can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	773510	783 400 (1 set)	793400 (1 set)
DC1: 24 V/6 A	 Max. 6 semiconductor output modules can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 PNOZ mo4p 773 536 PNOZ mo4p (coated version) 773 537 	783536 (1 set)	793536 (1 set)
-	 Max. 8 output modules can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 PNOZ mc1p 773 700 PNOZ mc1p (coated version) 773 705 	783 700 (1 set)	793700 (1 set)











Technical documentation on the configurable control system PNOZmulti:





Technical details – PNOZmulti

Monitoring module - PNOZmulti I/O Type





Safety Control



PNOZ ms1p

PNOZ ms1p/ PNOZ ms2p/ PNOZ ms2p HTL/ PNOZ ms3p/ PNOZ ms4p

Safe speed and standstill monitoring module up to Performance Level (PL) e

94 x 45 x 121

Link module - PNOZmulti COM





PNOZ ml1p/ PNOZ ml1p (coated version)/ PNOZ ml2p

Type

Link module: for safe connection of two PNOZmulti base units

Application area

94 x 22.5 x 121

Dimensions (H x W x D) in mm

Cable - PNOZmulti PAA



PNOZ msi1AP

Туре	Application area	Dimensions (H x W x D) in mm
PNOZ msi1AP and more	Connection cable for PNOZ ms1p/ PNOZ ms2p/PNOZ ms3p to connect incremental encoders	On request
PNOZ mli1p	Connection cable for the PNOZ ml1p	5 m, 10 m, 50 m



Features	Order number		
	Excl. terminals	Spring- loaded terminals	Plug-in screw terminals
 Incremental encoders are connected via connection cable Independent monitoring of two axes with up to 8 limit values Max. 4 modules can be connected to the base unit PNOZ ms1p/PNOZ ms2p: Proximity detectors are connected directly to the terminals PNOZ ms2p HTL: Incremental encoder with differential output signals from 0.5 Vss to 30 Vss, i.e. now also suitable for HTL encoders Independent from the supply voltage of the incremental encoder, i.e. also for encoders with 8 V supply voltage, for example PNOZ ms4p: Monitoring of one axis with up to 16 limit values 	 PNOZ ms1p773 800 PNOZ ms2p773 810 PNOZ ms2p HTL773 815 PNOZ ms3p773 820 PNOZ ms4p773 831 	783 800 (1 set)	793800 (1 set)

Order number Excl. terminals	Spring- loaded terminals	Plug-in screw terminals
 PNOZ ms1p 773800 PNOZ ms2p 773810 PNOZ ms2p HTL 773815 PNOZ ms3p 773820 PNOZ ms4p 773831 	783 800 (1 set)	793800 (1 set)

Features	Order number		
	Excl. terminals	Spring- loaded terminals	Plug-in screw terminals
 Point-to-point connection via 4-core screened cable Transfer of 32 bit input data and 32 bit output data PNOZ ml1p: Several PNOZmulti base units can be networked by connecting additional link modules – either in tree or in ring structure PNOZ ml2p: Decentralised modules can be connected 	 PNOZ ml1p 773 540 PNOZ ml1p (coated version) 773 545 PNOZ ml2p 773 602 	783 400 (1 set)	793 400 (1 set)

Features	Order number
 Used to connect an incremental encoder to the speed monitors PNOZ ms1p/PNOZ ms2p/PNOZ ms3p Connection cable for all common makes of drive Connection to drive and incremental encoder via 25-pin or 15-pin D-Sub male and female connector, or wired with stranded cable Variable cable lengths 	 PNOZ msi1AP 25/25 Si/Ha, 2.5 m
 Ready-made as spring-loaded or screw terminal type Shielded 	▶ 5 m

★ Type recommended by Pilz for the majority of your applications











Technical documentation on the configurable control system PNOZmulti:





► Technical details – PNOZmulti



TO TOMATION	
	目
PROFII®	Jan.
BUS	PNOZ mc3p

á	-		
٦.		я.	
Н	н	н	
В	в.	0	
в	T.		
Ŋ	а	۰	
n	8		
u			
ā	в	d	
=	23		

Fieldbus modules -

PNOZ mc4p



PNOZ mc5p



PNOZ mc5.1p



- F	PNOZmulti COM		
	Туре	Application area	Supply voltage (U _B)
~	PNOZ mc3p	Fieldbus module PROFIBUS-DP	24 VDC via base unit
	PNOZ mc4p/ PNOZ mc4p (coated version)	Fieldbus module DeviceNet	24 VDC via base unit
	PNOZ mc5p	Fieldbus module Interbus	24 VDC via base unit
	PNOZ mc5.1p	Fieldbus module Interbus FO	24 VDC via base unit
	PNOZ mc0p	Power supply for fieldbus modules PNOZ mc5p and PNOZ mc5.1p	24 VDC



DeviceNet



Dimensions (H x W x D) in mm	Features	Order number
94 x 22.5 x 119	 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Station addresses from 0 99, selected via rotary switch Status indicators via LEDs Subscriber (Slave) on PROFIBUS-DP Transmission rate: Max. 12 Mbit/s Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	773721
94 x 22.5 x 122	 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Station addresses from 0 63, selected via DIP switch Status indicators via LEDs Subscriber (Slave) on DeviceNet Transmission rate: 125, 250, 500 kbit/s Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 ▶ PNOZ mc4p 773722 ▶ PNOZ mc4p (coated version) 773729
94 x 22.5 x 119	 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Status indicators via LEDs Subscriber (Slave) on Interbus Transmission rate selected via jumper Transmission rate: 500 kbit/s, 2 Mbit/s Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	773723
94 x 22.5 x 121	 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Subscriber (Slave) on Interbus with fibre-optic cable Transmission rate, selectable between 500 kbit/s or 2 Mbit/s Status indicators for communication with Interbus and for errors Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit FSMA connection technology Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	773728
94 x 22.5 x 121	 Interface to connect the base unit and a fieldbus module Galvanic isolation Max. 1 fieldbus module (PNOZ mc5p or PNOZ mc5.1p) can be connected Status indicators Plug-in terminals (either with cage clamp terminals or screw connection) Connected to base unit and fieldbus module using jumpers on the back of the unit 	 773720 Spring-loaded terminals (1 set)







Technical documentation on the configurable control system PNOZmulti:



[★] Type recommended by Pilz for the majority of your applications

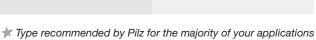


► Technical details – PNOZmulti

COMPLETE	Fieldbus modules - P	NOZmulti COM		
Safety Control		Туре	Application area	Supply voltage (U _B)
CANopen	PNOZ mc6p	PNOZ mc6p/ PNOZ mc6p (coated version)	Fieldbus module CANopen	24 VDC via base unit
CC-Link	PNOZ mc7p	PNOZ mc7p/ PNOZ mc7p (coated version)	Fieldbus module CC-Link	24 VDC via base unit
EtherN@t/IP.		PNOZ mc8p/ PNOZ mc8p (coated version)	Fieldbus module Ethernet/IP, Modbus TCP	24 VDC via base unit
Modbus TCP	PNOZ mc8p			
PBOFO	*	PNOZ mc9p	Fieldbus module PROFINET IO Device	24 VDC via base unit
N E T	PNOZ mc9p			



Dimensions (H x W x D) in mm	Features	Order number
94 x 22.5 x 122	 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Station addresses from 0 99, selected via rotary switch Status indicators via LEDs Subscriber (Slave) on CANopen Transmission rate selected via rotary switch Transmission rate: Max. 1 Mbit/s Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 ▶ PNOZ mc6p 773 724 ▶ PNOZ mc6p (coated version) 773 727
94 x 22.5 x 122	 Can be configured using the PNOZmulti Configurator Station addresses from 1 63, selected via rotary switch Status indicators via LEDs Subscriber (Slave) on CC-Link Occupied stations: 2 Transmission rate selected via rotary switch Transmission rate: Max. 10 Mbit/s Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	 ▶ PNOZ mc7p 773726 ▶ PNOZ mc7p (coated version) 773725
94 x 22.5 x 114	 Can be configured in the PNOZmulti Configurator Subscriber on Ethernet/IP (Adapter) or Modbus TCP (Slave) Transmission rate 10 Mbit/s Status indicators via LEDs IP address is set via DIP switches on the front of the unit Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	▶ PNOZ mc8p 773730▶ PNOZ mc8p (coated version) 773734
94 x 22.5 x 114	 Device name can be configured in the PNOZmulti Configurator Subscriber on PROFINET IO (PROFINET IO Device) Diagnostics and alarm functions are not supported Status indicators via LEDs Max. 1 fieldbus module can be connected to the base unit Connected to base unit using jumpers on the back of the unit 	773731

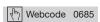








Technical documentation on the configurable control system PNOZmulti:





Customised application and child's play to

PNOZmulti Configurator – The original

Your safety circuit is easy to configure on the PC using the PNOZmulti Configurator. The graphics-based user interface conforms to the Windows® standard; all elements are available either as icons or in selection menus. Online help with documentation is available during configuration.

Configuration rather than wiring

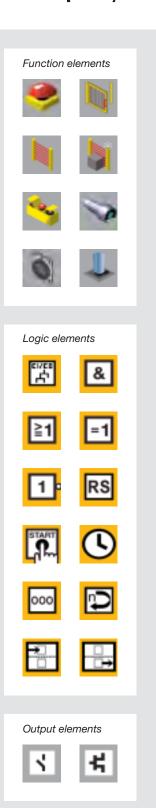
All inputs and outputs are freely configurable and can be linked using logic elements via a simple drag and drop function. All available function, logic and output elements are available to see at a glance. Rapid commissioning and the minimal wiring work involved will convince you. With intuitive operation, the PNOZmulti is absolute child's play!

Doubly safe

Once the configuration is complete, the configuration tool checks the circuit for any errors. The completed configuration can also be certified, thereby protecting it from unwanted modifications. If the configuration has not been certified, it can be edited, modified and extended at any time by calling it up in the Configurator. The configuration can be printed out and used as documentation.

Maintenance is simple with the PNOZmulti service licence

The PNOZmulti service tool is specifically used for trouble-shooting and diagnostics during service and maintenance, directly on the machine for example. The current status of the configuration is visible during operation (powerflow). Any options that can be used to modify a project are disabled.



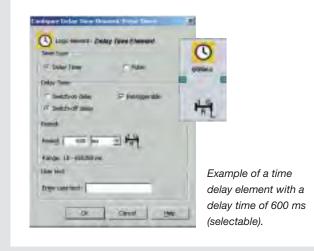


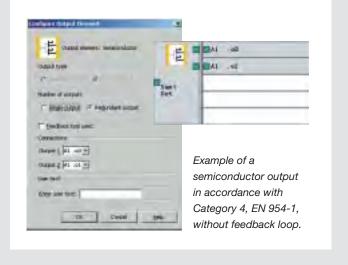
operate













► Technical details – PNOZmulti

Software - PNOZmulti PASsystem



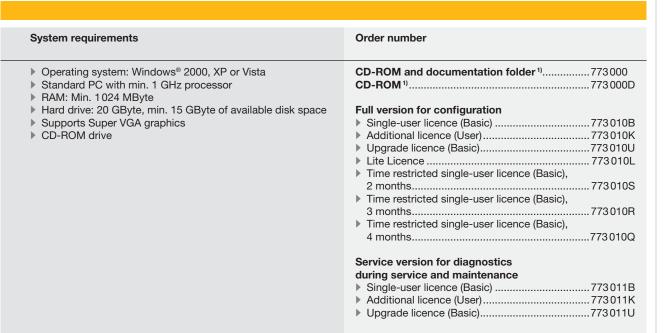
Туре	Features
PNOZmulti Configurator	 Graphic tool for configuration and programming of the configurable control system PNOZmulti Project configuration, configuration generation, documentation, commissioning Data transfer via serial interface or chip card User interface in German, English, French, Italian, Spanish, Japanese, Chinese (selectable)

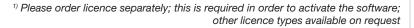
Accessories - PNOZmulti IS



Туре	Features
PNOZmulti Tool Kit	 The Tool Kit contains the accessories you need to start working with PNOZmulti: Documentation folder with the PNOZmulti Configurator Chip card reader to write and save the configuration on to a chip card Chip card set consisting of 10 chip cards, including a chip card adapter for rewriting chips removed from the chip card Configuration cable for reading diagnostic data







Order number					
PNOZmulti Tool Kit	Chip card reader	Chip card set	Configuration cable	Documentation folder with PNOZmulti Configurator	Licence type
779 000	779 230 ²⁾	▶ 8 kByte779200²) ▶ 32 kByte779212²)	310300 ²⁾	773 000 Please order licence separately	773 010 Compare PNOZmulti Configurator

²⁾ For use only with subsequent orders



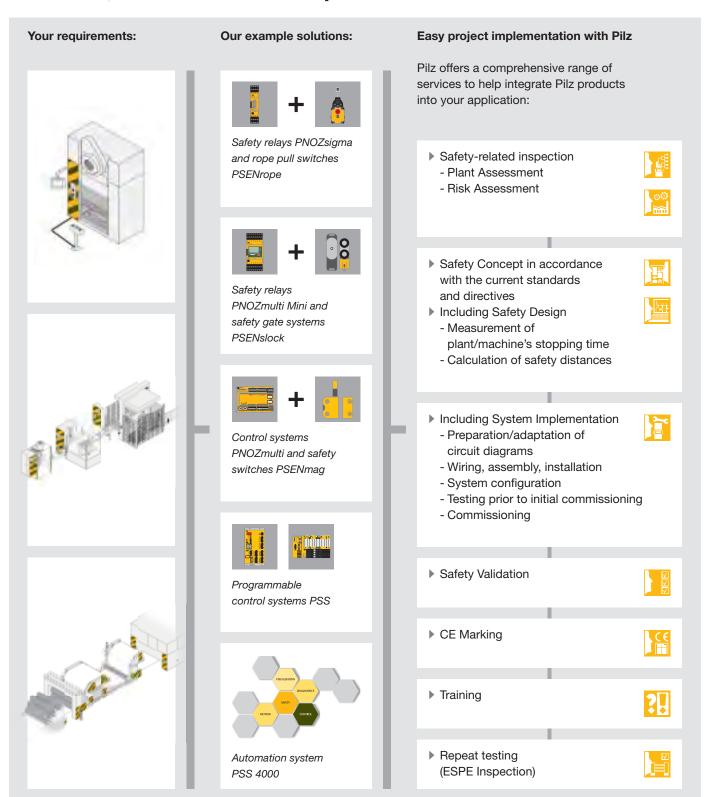
Technical documentation on the configurable control system PNOZmulti:



at www.pilz.com



The safe, complete solution





Safety in series

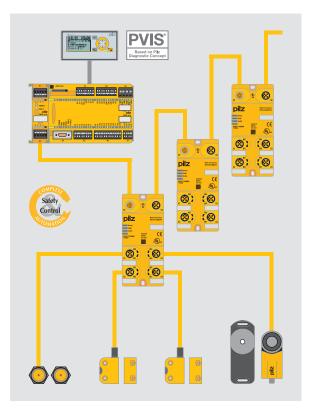
Decentralised input module – PDP67 F 8DI ION

The digital input module PDP67 F 8DI ION monitors safety functions decentrally in the field – and as such is the first safety-related IP67 module that can be connected to a variety of evaluation devices, such as PNOZmulti, PNOZmulti Mini and in future PSS 4000!

Direct on-site installation through a simple screw assembly minimises your planning, design and installation work – saving you time, money and space in the control cabinet! Communication with the configurable control system PNOZmulti is via a safe data link.

Your benefits at a glance

- Simpler than a fieldbus system (no bus terminating resistor, no separate address)
- Simple installation means less planning, design and installation work
- No control cabinet necessary
- Modular machine concept is possible
- One cable for communication and supply
- Configuration is simple with the proven PNOZmulti Configurator



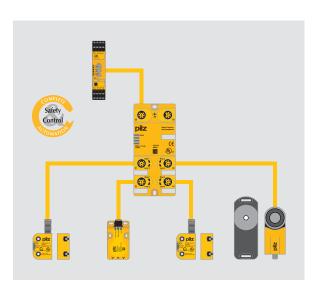
Application example: PDP67 F 8DI ION in conjunction with PNOZmulti

Passive junction – PDP67 F 4 code

Incorporated into ingenious IP67 housing, the passive junction PDP67 F 4 code optimises your installation and wiring effort by removing the need for additional, cost-intensive hardware, such as a control cabinet for example. Now you can connect up to four PSENcode to any evaluation device (PNOZ X, PNOZsigma, PNOZmulti etc.) via a single PDP67 F 4 code, using proven M12 connection technology.

Your benefits at a glance

- ► Simple installation means less planning, design and installation work
- No control cabinet necessary
- Modular machine concept is possible
- One cable for communication and supply
- Possible to connect to any evaluation device
- ▶ Can be cascaded using PSEN T junction and PSEN Y junction



Application example: PDP67 F 4 code in conjunction with PNOZsigma

SafetyNET p®, the spirit of safety® are registered

SafetyEYE®,

, SafetyBUS p®,

he products' performance data may vary from the details stated in this document, depending on the status at the time of publication and the scope of the equipment

Text and graphics in this leaflet are simply intended to give an overview.

PMCprotego®, PMI®, PNOZ®, Primo®, PSEN®, PSS®, PVIS®,

In some countries, InduraNET p®, Pilz®, PIT®, P protected trademarks of Pilz GmbH & Co. KG.

AT

Pilz Ges.m.b.H. Sichere Automation Modecenterstraße 14 1030 Wien Austria

Telephone: +43 1 7986263-0 Telefax: +43 1 7986264 pilz@pilz.at E-Mail: www.pilz.at Internet:

AU

Pilz Australia Safe Automation Suite C1, 756 Blackburn Road Clayton, Melbourne VIC 3168 Australia

Telephone: +61 3 95446300
Telefax: +61 3 95446311
E-Mail: safety@pilz.com.au www.pilz.com.au Internet:

BE LU

Pilz Belgium Safe Automation Bijenstraat 4 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem) Belgium Telephone: +32 9 3217570

Telefax: +32 9 3217571 E-Mail: info@pilz.be Internet: www.pilz.be

BR

Pilz do Brasil Automação Segura Rua Ártico, 123 - Jd. do Mar 09726-300 São Bernardo do Campo - SP Brazil Telephone: +55 11 4126-7290

+55 11 4126-7291 Telefax: E-Mail: pilz@pilz.com.br Internet: www.pilz.com.br

CH

Pilz Industrieelektronik GmbH Gewerbepark Hintermättli Postfach 6 5506 Mägenwil Switzerland

Telephone: +41 62 88979-30 Telefax: +41 62 88979-40 pilz@pilz.ch E-Mail: www.pilz.ch Internet:

CN

China

Pilz Industrial Automation Trading (Shanghai) Co., Ltd. Safe Automation Rm. 704-706 No. 457 Wu Lu Mu Qi (N) Road Shanghai 200040

Telephone: +86 21 62494658 Telefax: +86 21 62491300 E-Mail: sales@pilz.com.cn Internet: www.pilz.com.cn

DE

Pilz GmbH & Co. KG Felix-Wankel-Straße 2 73760 Ostfildern Germany Telephone: +49 711 3409-0 Telefax: +49 711 3409-133

pilz.gmbh@pilz.de E-Mail: www.pilz.de Internet:

DK

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Ellegaardvej 25 L 6400 Sonderborg Denmark

Telephone: +45 74436332 Telefax: +45 74436342 E-Mail: pilz@pilz.dk www.pilz.dk Internet:

ES

Pilz Industrieelektronik S.L. Safe Automation Camí Ral, 130 Polígono Industrial Palou Nord 08401 Granollers Spain Telephone: +34 938497433

+34 938497544 E-Mail: pilz@pilz.es Internet: www.pilz.es

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Nuijamiestentie 7 00400 Helsinki Finland

Telephone: +358 9 27093700 Telefax: +358 9 27093709 pilz.fi@pilz.dk E-Mail: www.pilz.fi Internet:

FR

Pilz France Electronic 1, rue Jacob Mayer BP 12 67037 Strasbourg Cedex 2

France Telephone: +33 3 88104000 Telefax: +33 3 88108000

E-Mail: siege@pilz-france.fr www.pilz.fr Internet:

GB

Pilz Automation Technology Safe Automation Willow House, Medlicott Close Oakley Hay Business Park Corby Northants NN18 9NF United Kingdom

Telephone: +44 1536 460766 Telefax: +44 1536 460866 E-Mail: sales@pilz.co.uk Telefax: E-Mail: Internet: www.pilz.co.uk

IE

Pilz Ireland Industrial Automation Cork Business and Technology Park Model Farm Road Ireland

Telephone: +353 21 4346535 Telefax: +353 21 4804994 sales@pilz.ie E-Mail: Internet: www.pilz.ie

IT

Pilz Italia Srl Automazione sicura Via Meda 2/A 22060 Novedrate (CO) Italy

Telephone: +39 031 789511 +39 031 789555 Telefax: F-Mail: info@pilz.it Internet: www.pilz.it

IP

Pilz Japan Co., Ltd. Safe Automation Shin-Yokohama Fujika Building 5F 2-5-9 Shin-Yokohama Kohoku-ku Yokohama 222-0033 Japan

Telephone: +81 45 471-2281 Telefax: +81 45 471-2283 E-Mail: pilz@pilz.co.jp E-Mail: Internet: www.pilz.jp

KR

Pilz Korea Ltd. Safe Automation 9F Jo-Yang Bld. 50-10 Chungmuro2-Ga Jung-Gu 100-861 Seoul Republic of Korea

Telephone: +82 2 2263 9541 Telefax: +82 2 2263 9542 E-Mail: info@pilzkorea.co.kr Telefax: E-Mail: Internet: www.pilzkorea.co.kr

MX

Pilz de México, S. de R.L. de C.V. Automatización Segura Circuito Pintores 170 Cd. Satélite Naucalpan, Méx. 53100 Mexico Telephone: +52 55 5572 1300

Telefax: +52 55 5572 1300 E-Mail: info@mx.pilz.com Internet: www.pilz.com.mx

NL

Pilz Nederland Veilige automatisering Postbus 186 4130 ED Vianen Netherlands Telephone: +31 347 320477

+31 347 320485 Telefax: E-Mail: info@pilz.nl Internet: www.pilz.nl

In many countries we are represented by sales partners.

Please refer to our homepage for further details or contact our headquarters.







Pilz GmbH & Co. KG Felix-Wankel-Straße 2 73760 Ostfildern, Germany Telephone: +49 711 3409-0 Telefax: +49 711 3409-133 E-Mail: pilz.gmbh@pilz.de www.pilz.com

NZ Pilz New Zealand Safe Automation 5 Nixon Road Mangere Auckland New Zealand

Telephone: +64 9 6345350 +64 9 6345352 Telefax: E-Mail: t.catterson@pilz.co.nz Internet: www.pilz.co.nz

PL

Pilz Polska Sp. z o.o. Safe Automation ul. Marywilska 34H 03-231 Warszawa Poland

Telephone: +48 22 8847100 Telefax: +48 22 8847109 E-Mail: info@pilz.pl Internet: www.pilz.pl

PT

Pilz Industrieelektronik S.L. R. Eng Duarte Pacheco, 120 4 Andar Sala 21 4470-174 Maia Portugal

Telephone: +351 229407594 Telefax: +351 229407595 E-Mail: pilz@pilz.pt Internet: www.pilz.pt

RU

Pilz Russia Mjachkovsky bulvar d.31/19 office 2 Moscow 109469 Russian Federation Telephone: +7 495 346 4110

pilz@pilzrussia.ru E-Mail: www.pilzrussia.ru Internet:

SE

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Energigatan 10 B 43437 Kungsbacka Sweden

Telephone: +46 300 13990 +46 300 30740 pilz.se@pilz.dk www.pilz.se Telefax: E-Mail: Internet:

TR Pilz Emniyet Otomasyon Ürünleri ve Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. Kayışdağı Cd. Beykonağı Plaza No:130 K:2 D:2 Ataşehir/İstanbul

Turkey
Telephone: +90 216 5775550
Telefax: +90 216 5775549 info@pilz.com.tr www.pilz.com.tr E-Mail: Internet:

Pilz Automation Safety L.P. 7150 Commerce Boulevard Canton Michigan 48187

USA Telephone: +1 734 354 0272 +1 734 354 3355 Telefax: info@pilzusa.com www.pilz.us Internet:

Technical support +49 711 3409-444 support@pilz.com

